



NOTICIAS

La Junta Rectora del IEC felicita a nuestro compañero y amigo D. Jacobo Díaz Portillo por el merecido premio "Profesor José Mira" de Medicina que le ha sido otorgado recientemente y por su nombramiento como Académico de la Real Academia de Medicina y Cirugía de Cádiz.

Después de presentarse un total de 26 candidaturas, tanto nacionales como extranjeras, para las becas del Instituto de Estudios Ceutíes y una vez cerrado el plazo de entrega, se ha reunido el comité de investigación y en estos momentos se tramita la evaluación de las mismas aplicando los criterios pertinentes. En breves días se dará a conocer cual ha sido el resultado de dicho comité sobre los proyectos entregados.

En el momento de preparar este informativo se celebran las III Jornadas del Mar que como ya se comunico se homenajea a nuestro querido amigo D. Juan Bravo Pérez. Rogamos la asistencia a tal evento.

CURSOS, JORNADAS, CONGRESOS...

- II Congreso de Historia de Albacete. Insituto de Estudios Albacetenses, Días 22,23,24 y 35 de noviembre de 2000

RECORTES DE PRENSA

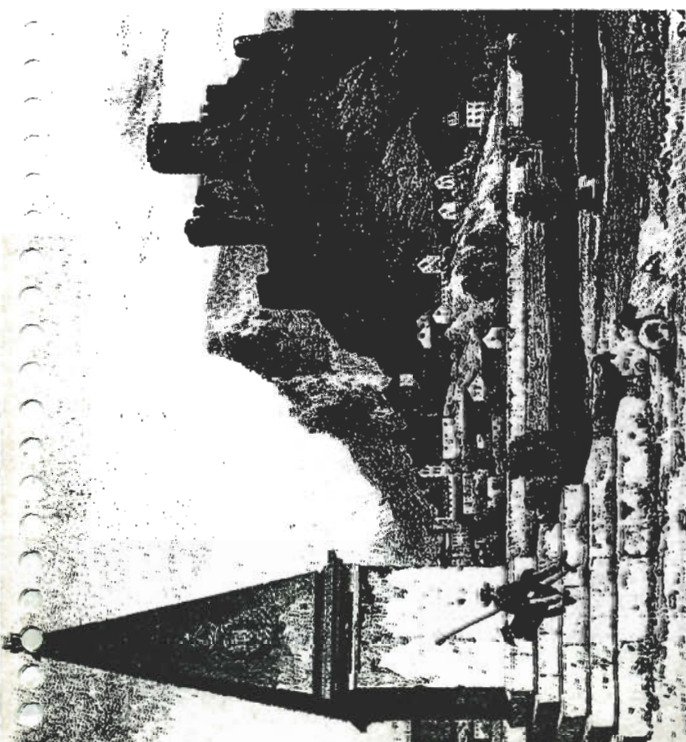
- Jacobo Díaz Portillo, premio "Profesor José Mira" de Medicina. / El pueblo de Ceuta 2.2.00
- Historias del siglo XIX. Calidoscopio por J.L. Gómez Barceló. / El pueblo de Ceuta 27.1.00
- León el Africano. Calidoscopio por J.L. Gómez Barceló. / El pueblo de Ceuta 29.1.00
- Vicente Ferrer y la Cruz Blanca recibirán el próximo 31 su galardón a la solidaridad. / El Faro 25.1.00
- El artista ceuti Diego Segura define Ceuta como "un museo vivo". / El Faro 27.1.00
- Los manuscritos de Tombuctú. Calidoscopio por J.L. Gómez Barceló. / El pueblo de Ceuta 26.1.00

- Presentadas 24 candidaturas para las becas del Instituto de Estudios Ceutíes./ El pueblo de Ceuta 29.1.00
- El Cerfea ha finalizado la inscripción de voluntarios. / El Faro 2.2.00
- La Ciudad participará activamente en la campaña "Europa: un patrimonio común". / El Faro 3.2.00
- Las III Jornadas del Mar estarán dedicadas a la figura de Juan Bravo. / El Faro 5.2.00
- El IEC recibe 24 peticiones de beca de estudios sobre la ciudad. / El Faro 3.2.00
- Enseñanza y convivencia. Calidoscopio por J.L. Gómez Barceló. / El pueblo de Ceuta 4.2.00
- Nueva Antología de L. Gorgé. Calidoscopio por J.L. Gómez Barceló. / El pueblo de Ceuta 6.2.00
- Ceuta tiene, a partir de mañana, una nueva ocasión para homenajear a Juan Bravo. / El pueblo de Ceuta 13.2.00
- Las III Jornadas del Mar se inician con el Homenaje al investigador Juan Bravo. / El pueblo de Ceuta 14.2.00
- Las III Jornadas del mar en Ceuta. / El pueblo de Ceuta 13.2.00.
- Un investigador de Oxford intervendrá en el primer congreso sobre cetáceos./ El Faro 11.2.00
- La Algeciras merinida. Calidoscopio por J.L. Gómez Barceló. / El pueblo de Ceuta 10.2.00

BIBLIOGRAFÍA

BOLETINES, REVISTAS Y LIBROS


- Cuadernos del Rebellín. Ceuta
- Boletín. Nº 11 HACER. UNESCO. ARAGON
- Guía de Algeciras I.E.Campogibraltareses
- Estudio de unas piezas neolíticas halladas en Ceuta... UNED Ceuta
- Guía Catálogo. Sala Municipal de Arqueología. Ceuta
- Apuntes para la historia de Ceuta: Edad Antigua. UNED Ceuta
- Notas para la historia de los Judíos en Ceuta. Caja Ceuta
- Entre el Islam y occidente. Madrid
- La enseñanza de la historia en la educación secundaria. Sevilla. Donación de R. Galindo.
- Nuestra señora de Africa. Caja Madrid. Ceuta
- El Padre Piquer y su Monte de Piedad. Caja Madrid Ceuta
- Antología de la Poesía Cósmica. Frente de Afirmación Hispanista. México



www.institutoalbacetenses.com

II Congreso de Historia de Albacete

| Días 22, 23, 24 y 25 de Noviembre, 2000 |



INSTITUTO DE ESTUDIOS ALBACETENSES "DON JUAN MANUEL"
DE LA EXCMA. DIPUTACIÓN DE ALBACETE

El Instituto de Estudios Albacetenses "Don Juan Manuel" convoca el II Congreso de Historia de Albacete, a celebrar durante los días 22, 23, 24 y 25 de noviembre del año 2000.

PLAZO DE INSCRIPCIÓN

Se remitirá la correspondiente inscripción antes del día 15 de octubre del año 2000 a la Secretaría del Congreso, Apartado de Correos 404, Fax: 967 523 048, acompañada del resguardo de pago de la cuota de inscripción.

COMUNICACIONES

Las comunicaciones versarán sobre diferentes aspectos relacionados con la Historia, Historia del Arte, Arqueología y Etnohistoria de la Provincia de Albacete o de cualquiera de sus localidades, sus hombres y sus instituciones.

Los resúmenes de las comunicaciones al Congreso, que no excederán de dos folios por una sola cara, ni incluirán notas ni ilustraciones, deberán enviarse a la dirección indicada antes del día 1 de septiembre del año 2000.

El Comité Científico del Congreso notificará la aceptación del proyecto de comunicación en el plazo de dos meses desde la fecha de presentación.

El texto definitivo de la comunicación, con su documentación gráfica en su caso, deberá ser entregado durante la celebración del Congreso. La extensión máxima será de 30 folios y las ilustraciones fotográficas no excederán de 10 láminas. Se agradecerá acompañar al texto escrito la versión en disquette, formato Word Perfect o Microsoft Word.

Las comunicaciones que superen la selección del Comité Científico serán publicadas en las actas correspondientes.

CUOTA DE INSCRIPCIÓN

Asistentes en general 8.000 pesetas.

La cuota de inscripción da derecho a lo siguiente:

- Asistencia a las sesiones y a los actos que se programen.
- Presentación de comunicaciones.
- Recepción de la documentación, de las actas del congreso y del certificado de participación.

La inscripción se formalizará cumplimentando el boletín adjunto y abonando la cantidad correspondiente mediante ingreso o transferencia bancaria a:

INSTITUTO DE ESTUDIOS ALBACETENSES "DON JUAN MANUEL"
CAJA CASTILLA-LA MANCHA - C/C: 2105 1000 22 0140520395

BOLETÍN DE INSCRIPCIÓN

II CONGRESO DE HISTORIA DE ALBACETE

Albacete, 22, 23, 24 y 25 de noviembre del año 2000

Apellidos _____ Nombre _____

Dirección _____

C.P. _____ Localidad _____

Desearé inscribirse en el II Congreso de Historia de Albacete. Cuota de inscripción 8.000 pesetas.

Presentará comunicación bajo el título _____

Formato _____ Acompañado de diapositivas

Formato _____ Acompañado de vídeo

Formato _____ Acompañado de soporte informático



MEDICINA

Jacobo Díaz Portillo, premio "Profesor José Mira" de Medicina

El galeno ejerce actualmente en el laboratorio del Hospital del Insalud

EL PUEBLO DE CEUTA
JUANJO CORONADO

El doctor Jacobo Díaz Portillo, perteneciente al laboratorio del Hospital del Insalud de Ceuta, ha recibido recientemente uno de los mejores espaldarazos de su carrera profesional. El facultativo sevillano, que lleva nueve años ejerciendo en nuestra ciudad, recibía recientemente el Premio "Profesor José Mira" y era nombrado igualmente académico de la Real Academia de Medicina y Cirugía de Cádiz.

El propio galeno explicaba que el premio recibido "se otorga al autor del mejor trabajo de investigación original en Microbiología Médica del año. La obtención de dicho premio, lleva implícito una dotación económica y el correspondiente título de Académico". El trabajo de investigación por el que ha sido premiado Díaz Portillo se titula "Estudio serológico frente a *Toxoplasma gondii*, virus de la rubéola, virus de la hepatitis B, virus de la inmunodeficiencia humana y *treponema pallidum* en una población gestante en Ceuta", y siguiendo la normativa vigente del Concurso de Premios académicos, el estudio fue presentado anónimamente en un sobre con el lema "Septem Frates", mientras que en otro sobre figuraba una inscripción con mis datos personales".

El contenido del estudio premiado consiste en "la investigación de múltiples aspectos clínicos, serológicos y epidemiológicos de las principales infecciones que pueden ser producidas durante el embarazo por diversos microorganismos patógenos. Para ello, he estudiado durante un periodo de cuatro años en el laboratorio de Análisis Clínicos del Hospital del INSALUD los niveles de anticuerpos en la sangre

de un colectivo de 752 mujeres gestantes pertenecientes a las dos comunidades étnicas, mayoritarias de nuestra ciudad cuyo embarazo había sido controlado por el Servicio de Obstetricia y Ginecología". De las principales conclusiones del estudio, el médico quiere destacar "la importancia del control médico de la gestación y la realización sistemática de dichos análisis durante el embarazo para prevenir las infecciones congénitas y el correspondiente riesgo fetal".

Más premios

No es este el único premio recibido por Jacobo Díaz durante el mes de enero, puesto que "el pasado día veinte, en el acto de Solemne Inauguración del Curso celebrado en el Salón de Grados de la Facultad de Medicina de Cádiz, el catedrático de Facultad de Medicina de Cádiz me hizo entrega del premio que lleva su nombre, el de la Real Academia de Medicina y Cirugía. Por otro lado, el día 28 de Enero, durante el acto de la festividad de Santo Tomás de Aquino, el rector de la Universidad de Cádiz me concedió el Premio Extraordinario de Doctorado de la Facultad de Medicina correspondiente al curso académico anterior, consistente en un diploma acreditativo y la correspondiente metopa". Jacobo Díaz Portillo será nombrado académico "en la sesión de Investidura que tendrá lugar en Sesión Pública Extraordinaria el próximo día 13 de Abril, durante la cual tengo que exponer públicamente el trabajo de investigación premiado frente a los académicos de la Real Academia de Medicina y Cirugía de Cádiz".

Los méritos para ser nombrado académico correspondiente, según los estatutos de la Real



Díaz Portillo desarrolla actualmente su trabajo en el Hospital del INSALUD.

ARCHIVO

Academia de Medicina y Cirugía de Cádiz comienzan por que los aspirantes "deben optar al concurso de premios que todos los años convoca la Academia. La obtención de dichos premios o sus correspondientes accesits llevan implícitos el nombramiento de Académico Correspondiente".

Para explicar el parentesco entre académico y doctor, Díaz Portillo se dirige al Diccionario de la Lengua Española, citando que "doctor es aquella persona que ha recibido el último y preem-

nente grado académico que confiere una universidad u otro establecimiento autorizado para ello. Por contra, Académico es un término que vincula al individuo que lo posee a una academia, es decir, una sociedad científica, literaria o artística establecida con autoridad pública. Con bastante frecuencia, los académicos suelen tener el título universitario de doctor, único que capacita al individuo que lo posee a ejercer la investigación y la docencia con carácter universitario".

Cree que estos premios "tienen más mérito, si se considera que competimos en desigualdad"

EL PUEBLO DE CEUTA
J.J.C.N.

Jacobo Díaz Portillo comentaba ayer que "este tipo de premios siempre son más meritorios, si se tiene en cuenta que competimos en desigualdad con otros facultativos".

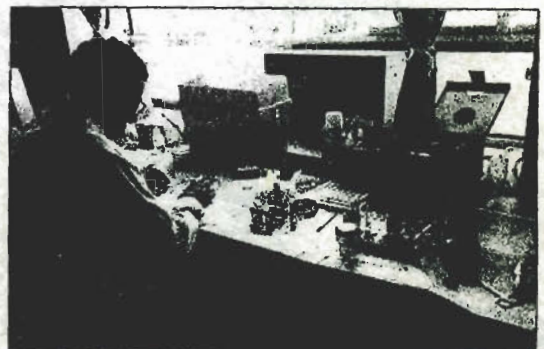
Explicaba que "se han presentado doctores de hospitales muy prestigiosos, como el Doctor Maraño, La Paz, etc. todos con más de mil camas, y, por tanto, con un campo de estudio bas-

tante más amplio".

En Ceuta "contamos con unos medios más limitados, lo que engrandece más, si cabe, el trabajo del equipo que dirijo".

Nacido en Alcalá de Guadaíra, es miembro numerario del Instituto de Estudios Ceutíes, y autor de un libro de texto de Bioquímica Clínica. Ha editado numerosos artículos científicos relacionados con los Análisis Clínicos, en sus múltiples aspectos, en revistas de distintas especiali-

dades biomédicas, así como un importante número de comunicaciones a congresos de Análisis Clínicos, habiendo obtenido, a lo largo de su carrera profesional, en varias ocasiones premios otorgados por los comités científicos a los trabajos que han sido considerados de mayor relevancia en su especialidad. Este es el tercer premio que obtiene, tras el "AEFA" en 1995 y el "Extraordinario de Doctorado", durante el pasado año.



Jacobo Díaz Portillo ha recibido varios premios a lo largo de su carrera.

ARCHIVO

Es responsable del área de Microbiología y Parasitología Clínica

Jacobo Díaz Portillo es, en la actualidad, responsable del área de Microbiología y Parasitología Clínica y coordinador de Formación Médica Continuada. Perteneciente a la Sociedad Española de Química Clínica y es miembro de la Sociedad Andaluza de Análisis Clínicos, con la cual colabora activamente, ocupando en la actualidad el cargo de presidente del Comité Científico.

Sobre la influencia que puedan tener estos premios académicos en la trayectoria profesional de un especialista como él, afirma que "por el momento, y dentro del ámbito universitario, la obtención del premio extraordinario de doctorado y el título de académico van a permitir mi participación en el programa de doctorado del bienio 99-01 como profesor invitado por la Universidad de Cádiz, impartiendo una serie de conferencias relativas a mis investigaciones sobre el metabolismo lipídico y radicales libres en medicina como parte del programa de investigación biomédica dirigido por Ana Navarro Arévalo, del departamento de Bioquímica y Biología Molecular de la Facultad de Medicina de Cádiz".

Confiesa que "no creo tener asignaturas pendientes, aunque me haría mucha ilusión impartir alguna relacionada con mi especialidad en la diplomatura de Enfermería y pertenecer algún día al Claustro de Profesores de la Escuela Universitaria de Enfermería de nuestra ciudad, ya que desde siempre he sentido una profunda vocación por la investigación biomédica y, sobre todo, por la docencia universitaria".

Calidoscopio

José Luis Gómez Barraló

Historias del s. XIX

Hace ya más de quince años me introduje en la vorágine documental que unían a Antonio Ramos y Espinosa de los Monteros con su discípulo predilecto, el escritor Rafael Gibert. Libros, apuntes y centenares de cartas me ilustraron sobre los sueños de la modesta intelectuallidad ceutí del siglo XIX, que intentaba romper sus cadenas, los hierros del presidio y los muros de la ciudadela.

Rafael Gibert era sin duda un escritor, un gran escritor, como lo demuestra la prosa cuidada y el estilo propio que acompañaba a sus narraciones, sus versos pero sobretodo a su mejor obra: Mis Memorias. Patasijas y Recuerdos. En los estantes de su hijo quedaron otras obras, algunas de ellas difícilmente publica-

Menos mal que amigas como M^a Manuela Dolón y su sobrina me obligan a deambular por caminos poco transitados, por plumas de autores que me pasaron desapercibidos, y así esta Navidad salí de nuestra anual e institucionalizada reunión gastronómica en su casa, con un libro de cuentos que no había leído. El siglo estéril, de Arturo Pascual. Su sobrina Pilar lo había comprado en mi librería madrileña favorita, Fuentes, y está compuesto por cinco relatos breves que entre todos forman un volumen de alrededor de ciento veinticinco páginas.

Su autor es Arturo Marcelo Pascual, un periodista y filólogo nacido en Logroño y que con este título completaba su paso por diferentes géneros literarios, tras haber publicado una novela y un libro de poesía.

Decíamos que se trata de cinco historias, y aparte de su bella prosa, de su vocabulario cultivado sin pedantería tienen, desde mi punto de vista, dos características esenciales que casi forman una sola: la situación temporal y casi estilística en el siglo XIX, al que quizá se refiera con su título.

En general son narraciones rurales, en las que los personajes nunca salen de ese ámbito, ni tan siquiera cuando deambulan por sus lecturas y contaba las horas dedicadas a aquellos menes.

Al pie de una de aquellas memorias anuales se anota cómo sólo dormía cinco horas al día, ganándole tres a cada jornada y por tanto, muchos años a su vida...

Imenablemente, uno no puede sustraerse a las lecturas del sueño todavía, y por más que lo intente, mis lecturas dejan muchos títulos y temas entre las páginas que nunca tendré tiempo de leer, como se lamentaba Menéndez y Pe-

EL SIGLO ESTÉRIL ARTURO PASCUAL



MONTESINOS

dramática tienen, desde mi punto de vista, dos características esenciales que casi forman una sola: la situación temporal y casi estilística en el siglo XIX, al que quizá se refiera con su título.

Cinco historias breves alumbradas por Arturo Pascual nos remiten al siglo diecinueve

ductor de los desengaños de los condes de Vianna, y el juego de amores y desamores, del episodio de la Giganta o del experimento pignatonesco de Julio Leiva y la granilla, que acabará con su vida. Ante tal caudal de imaginación y de disfrute, ¿quién puede resistirse a hacer un hueco a la lectura de un libro de cuentos?

Calidoscopio

José Luis Gómez Barraló

León el Africano

A finales de noviembre vimos en las librerías barcelonesas la edición de la Descripción de África y de las cosas notables que en ella se encuentran, escrita por León el Africano en 1550 y que, desde pocos días después, se está vendiendo en las librerías locales con notable éxito.

Para muchos, León el Africano no es tan sólo el protagonista de la novela de Amin Maalouf -quien por cierto prologa esta edición- León el Africano que tantas ediciones ha tenido desde 1986. Sin embargo, para los medievalistas y aficionados a los relatos de viajes por España, el autor -de vida indubablemente novelesca- y su obra son algo más que eso.

León el Africano, quien realmente se llamó Al-Hassan ben Muhammad al-Wazzan al-Fasi, era un granadino que emigró al norte de África tras la expulsión decretada por los Reyes Católicos para los musulmanes. Estuvo en Tombuctú, El Cairo y Constantinopla, en donde fue hecho prisionero y llevado a Roma por un pirata siciliano que lo entregó al papa León X. Su estancia en la península apenas fue pródigo en resultados. Su formación le hizo acreedor de la protección del Pontífice y amigo de Julio de Médici, escribiendo, traduciéndolo y colaborando en proyectos literarios, geográficos y bibliográficos.

Amin Maalouf Ana escrito sobre él que es un prototipo de la convivencia cultural y religiosa de la España medieval. Musulmán que no tuvo empacho en cristianizarse, al menos en las formas externas; ni en dedicar algunos de sus libros a amigos judíos, es hoy un referente para la historiografía islámica como para la musulmana. La edición que hacen Hijos de Muley-Rubio no nos pregona, la primera, sino que exceptuando prólogos y traducciones, se trata de



una reimpresión de la de 1952. Aquella primera auspiciada por el Instituto General Franco, que se imprimió en Ceuta, concretamente en los talleres de Imperio -antigua Manuel Alcaiz-, y que es una joya hoy, tanto por lo escaso de sus ejemplares como por lo codiciado de la traducción y edición crítica que corrió a cargo de Luciano Rubio. Por todo ello han tenido, un inaudible adreco con la reimpresión.

En la descripción de la región del Habichiney a Ceuta, a la que califica de "Gran Ciudad", haciendo un pequeño repaso de su historia y alabando su riqueza agrícola, destacando las viñas de Belunex. También alaba su importancia cultural, basada en los muchos colegios, hombres de letras y de espíritu con que contaba, así como la belleza de sus talleres de objetos de metal cincelado que se exportaban a Italia, compitiendo con los de Damasco.

Albos de Muley Rubio reeditan la Descripción de Africa impresa por Imperio de Ceuta en 1953

no repaso de su historia y alabando su riqueza agrícola, destacando las viñas de Belunex. También alaba su importancia cultural, basada en los muchos colegios, hombres de letras y de espíritu con que contaba, así como la belleza de sus talleres de objetos de metal cincelado que se exportaban a Italia, compitiendo con los de Damasco.



A la izquierda, cartel que anuncia la próxima conferencia y presentación de la Fundación de Ferrer en Ceuta y a la izquierda, hermanos de la Cruz Blanca.

Ceuta rinde homenaje a la labor altruista del misionero y los hermanos franciscanos

Vicente Ferrer y la Cruz Blanca recibirán el próximo 31 su galardón a la solidaridad

El religioso español estará presente en la entrega del premio

ROCIO ABAD
CEUTA

El padre Vicente Ferrer y los hermanos franciscanos de la Cruz Blanca han sido los galardonados en la segunda edición del Premio Convivencia. El fallo del jurado de la Fundación que dirige el premio, que se conoció oficialmente ayer, se ha fijado en la labor humanitaria y solidaria que los religiosos realizan tanto en Ceuta como en la lejana Bombay.

Ferrer ha confirmado que se desplazará expresamente desde la India, donde dirige su labor humanitaria, para asistir en persona al solemne acto de entrega de la estatuilla representativa de las cuatro culturas y que se realizará el próximo lunes y que contará, entre otros, con la presencia del ministro

de Industria y Energía, José Piqué, que forma parte del comité de honor de la Fundación desde su creación y que ya asistió a la entrega del primer galardón, el ex presidente del Gobierno, Adolfo Suárez.

Vicente Ferrer será el segundo español que reciba el símbolo de la convivencia diseñado por la escultora ceutí Elena Álvarez Laverón. Ferrer llegó como misionero a la India en el año 1952 y desde entonces lucha en favor de los desfavorecidos. En el 58 fundó la Asociación de Campesinos desde la que inició sus labores con los más pobres, los "intocables". Diez años después fue expulsado del país por la antipatía que su trabajo había despertado entre la clase dirigente. Como consecuencia de ello, más de 50.000 personas se mani-

festan por las calles de Bombay reclamando su vuelta y protestando por el gesto de un gobierno que hubo de rectificar inmediatamente. Tanto es así, que la propia Indira Ghandi le envió un telegrama en el que decía textualmente: "Padre Ferrer, considere su viaje como unas cortas vacaciones. Será bien recibido en la India a su regreso".

Premio Príncipe de Asturias

Fue propuesto para el Premio Nobel de la Paz y merecedor del Premio Príncipe de Asturias a la Paz y la Concordia 1998. Vicente Ferrer y su Fundación, creada en el 94, cuenta con más de 40.000 niños apadrinados y sus proyectos benefician a más de un millón de personas. Los objetivos de su

proyecto de Desarrollo Integral siguen teniendo la misma vigencia que hace treinta años: luchar contra la ignorancia, la enfermedad, la desunión, la miseria y la pobreza de la tierra.

Los ceutíes podrán contemplar en imágenes el esfuerzo de Vicente Ferrer, y él mismo inaugurará el próximo domingo una exposición titulada 'La India de Vicente Ferrer' en el museo del Paseo del Revellín.

El trabajo del misionero español también fue elogiado por un portavoz de la Cruz Blanca. "Es una elección magnífica porque ha hecho mucho bien por ese país", señaló el hermano Diego. Ambos premios son homenajes a la solidaridad humana y al esfuerzo altruista por mejorar las condiciones de vida de los más desfavorecidos.

"Estas cosas nos animan a seguir adelante"

"Es el respaldo a la labor de treinta años", señaló ayer el hermano Diego tras conocer oficialmente que los hermanos de la Cruz Blanca serán los merecedores de la primera edición local del Premio Convivencia. Diego, Aurelio, Antón y Sebastián son los cuatro franciscanos que en Ceuta acogen a más de 80 personas, dan de comer a 200 cada día y proporcionan alimento a 60 familias ceutíes a la semana, sin contar con la ayuda a domicilio que prestan a ancianos y discapacitados. Además, la Cruz Blanca tiene una casa de acogida en el zoco chico de Tánger donde atiende a más de cuarenta niños con deficiencias severas.

El hermano Diego se mostró sorprendido por el fallo del jurado, aunque confiesa que "sospechaba algo". Muy contento, indicó que galardones como el Premio Convivencia "son las pequeñas cosas que nos animan a seguir adelante", agradeciendo el apoyo que el pueblo de Ceuta y sus autoridades han prestado tradicionalmente para el desarrollo de una función humanitaria que no pasa desapercibida y que se identifica totalmente con los valores y la filosofía del Premio Convivencia.

En representación del colectivo, será el superior de la Orden, Aurelio Luque, el que recogerá el galardón en persona y el que plantará junto a Ferrer el árbol que simboliza la permanencia en Ceuta de los valores que le han llevado a merecer el galardón.

NURY LOPEZ
CEUTA

El artista ceutí Segura define Ceuta como "un museo vivo"

La ciudad es un punto de encuentro geopolítico Norte-Sur, y geocultural entre Occidente y Oriente

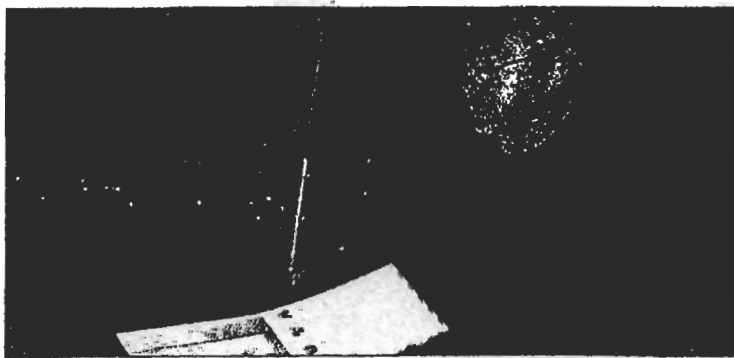
El pintor y escultor Diego Segura tenía programada una conferencia ayer con el tema "Convivencia en Ceuta durante su historia". El coloquio se suspendió a causa de la escasa afluencia del aforo del salón de actos del Palacio Autonómico, pero el artista explicó a este medio el argumento principal de su disertación histórica sobre la ciudad.

En palabras de Diego Segura, "Ceuta es el punto de encuentro geopolítico entre la riqueza del Norte y la pobreza del Sur, y geocultural entre las costumbres de Occidente y Oriente". Así el artista ceutí explica que la ciudad es la separación entre "el Al-Andalus-Norte (comunidad de Andalucía) y el Al-Andalus-Sur (norte de Marruecos)".

Valor histórico

Por otro lado, Diego Segura indica que desde los tiempos más remotos Ceuta ha estado habitada por diferentes pueblos: "hasta hay leyendas sobre Hércules y la ciudad", puntualiza.

A este respecto, Segura explica que la ciudad es "como una gran museo vivo que se debería cuidar en los planes urbanisti-



Diego Segura mostrando el extenso material sobre su estudio de convivencia de las cuatro culturas.

cos para conservar el patrimonio de las construcciones". El artista ceutí reitera que "el gran valor de Ceuta es su propia

historia y no se le está sacando su máximo partido, ahora que la historia es un valor en alza". Finalmente, Segura concluye

diciendo que los ceutíes deben desentrañar su propia identidad ya que "mal que nos pese, Ceuta es especial".

La creación de la obra 'Punto de Encuentro' para la ciudad se retomará a largo plazo

N.L.
CEUTA

El pintor y escultor Diego Segura ha promovido, por el momento, la creación de la escultura 'Punto de Encuentro', cuyo tema es la convivencia de las cuatro culturas.

Por otra parte, el artista ceutí podría realizar alguna creación para el Museo del Mar, según los últimos contactos que ha tenido con el viceconsejera de Patrimonio, Olga Galiano.

Para el proyecto de la escultura 'Punto de Encuentro', Diego Segura realizó un estudio minucioso sobre la convivencia de las cuatro culturas (musulmana, hebrea, cristiana e hindú). Segura explica que las tres primeras comunidades llevan siglos conviviendo mientras que la hindú se ha enraizado en la ciudad en los últimos tiempos.

Calidoscopio

José Luis Gómez Borrado

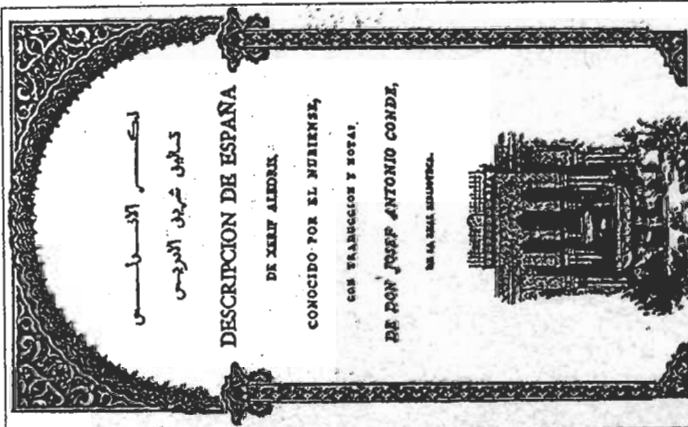
26.1.2000

Los manuscritos de Tombuctú

Tombuctú es el nombre de una de esas ciudades míticas que muchos de los lectores habrán dudado, en ocasiones, de su existencia. Y sin embargo, existe y es de sí una historia casi milenaria. Las enciclopedias hablan de su fundación, allá por el año 1077 por los bereberes, y de su pertenencia en el siglo XV, primero a los tuareg y más tarde al reino de Songhay. La bibliografía europea se ha enfrentado tradicionalmente en dos hipótesis, la de que el primer europeo que pisó aquellas tierras fue el inglés Alexander Gordon Laing, en 1806; y la que la atribuye, atribuyendo semejante honor al francés René Caillié, dos años más tarde. Lily Litvak, en una de sus magistrales ediciones, liquidaba una y otra, hace ya muchos años, para poner las cosas en su justo punto: La operación de conquista de la ciudad por el Sultán de Marruecos, en 1591, fue protagonizada por españoles y fueron ellos quienes tuvieron el honor tantas veces discutido.

Tombuctú fue visitada, a finales del siglo XIX por Gabriel Benítez, en una expedición en la que pasó por Ceuta y, aún hoy, sigue despertando la curiosidad literaria de autores como Pop Subirós, que obtuvo en 1996 el Premio Joseph Plá con su Cita en Tombuctú. Este fin de semana, Tombuctú se ha repuesto repentinamente de moda en los ambientes filológicos y arabistas. Y es que, de nuevo, se ha vuelto a hablar de una colección asombrosa de manuscritos conservados por los Banu al-Qutí, una familia emigrada de España en el siglo XV, llevando consigo una fabulosa biblioteca.

Generación tras generación, la familia ha transmitido ese patrimonio hasta llegar a la actual Diaditá Hat. Este fin de semana da la voz de alarma sobre el estado de conservación de los manuscritos así como la falta de medios que tienen para preservarlos de las lluvias. La revelación de la biblioteca, que ya fue buscada por los exploradores franceses del siglo XIX, cauriva a los principales arabistas españoles como M^e Jesús Viguera o el tetuani Joaquín Vallvé, quienes poniendo en solfa algunas de las afirmaciones genealógicas de Diaditá no dejan



La edición castellana de la Descripción de España del conde Al-Jadirí.

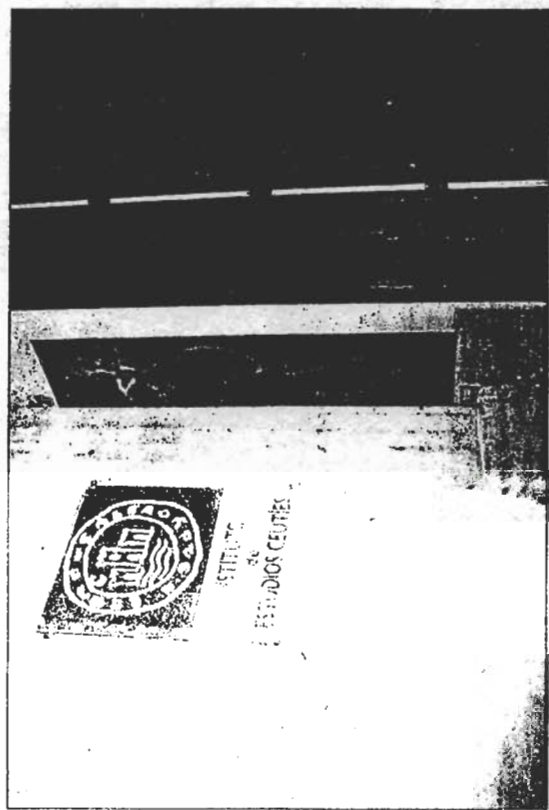
de manifestar la enorme importancia que pueden tener los textos. Entre ellos hay libros y documentos en castellano, árabe y hebreo, algunos incluso aljamiados, es decir, con caracteres arábigos pero en lengua castellana, y otros han sido considerados perdidos hasta el hallazgo de dichos ejemplares.

Diaditá llama la atención sobre algunas críticas que pueden hacer cambiar afirmaciones, ya clásicas en la forma de contar la historia de la conquista de la Península por los árabes y la reconquista cristiana de la misma. Un detalle de gran importancia, para nuestra historia local, es que uno de los más importantes manuscritos, la *Shifa o vida de Mahoma* fue comprada por Ali ben Qutí en el Tuat, en 1468, concretamente a un ceutí, por 45 meqal de oro, seguramente un culto mercader.

Cloro de los más importantes manuscritos fue adquirido en el siglo XV a un ceutí

Presentadas 24 candidaturas para las becas del Instituto de Estudios Ceutíes

Presupuestados cuatro millones para las mismas



Fachada de la sede del Instituto de Estudios Ceutíes, en el Museo Municipal, frente a la Plaza del Teniente Ruiz.

EL PUEBLO DE CEUTA JUANVO CORONADO

Veinticuatro candidaturas han sido presentadas a obtener alguna de las becas del I.E.C., tras cerrarse el plazo el pasado 31 de diciembre.

La dotación máxima asignada a cada una de las becas será de setecientas cincuenta mil pesetas, que se abonarán, el 20% tras la concesión y el resto cuando sea aceptada la memoria definitiva.

El tribunal calificador estará constituido por el director del Instituto de Estudios Ceutíes o persona en quien delegue, el secretario de la Junta Rectora del I.E.C. o persona en quien delegue, y tres vocales a designar por la Junta Rectora del Instituto. Ad-

más, el presidente del tribunal podrá convocar a los especialistas que considere necesarios para la valoración de los trabajos que participarán en las deliberaciones. Las decisiones del tribunal serán inapelables.

El plazo para la realización de los trabajos de investigación será de un año, pudiéndose concederse una prórroga de hasta seis meses, previa solicitud por parte de los beneficiados de tales ayudas. En el caso de no cumplir el plazo establecido, el Tribunal Calificador evaluará los motivos del incumplimiento, y si lo creyere oportuno, dado el interés del trabajo, podrá de forma excepcional prorrogar el plazo por un periodo no superior a seis meses.

En caso contrario, se rechazará el proyecto y los beneficiarios estarán obligados a devolver la cantidad adelantada. Señalar que serán obligaciones del becario cumplir con las condiciones de la convocatoria que quedará reflejado en el oportuno contrato, desarrollar el trabajo conforme al proyecto presentado junto a la instancia, informar a requerimiento de la J.R. del desarrollo de las investigaciones y a la conclusión del estudio, entregar a la Junta Rectora una memoria en la que se incluirá la metodología empleada y las conclusiones o resultados finales. Esta memoria deberá presentarse en formato apto para su publicación y en soporte informático, compatible con Microsoft Office o Corel Suite.

NUNXI LOPEZ
CEUTA

El Cerfea ha finalizado la inscripción de voluntarios

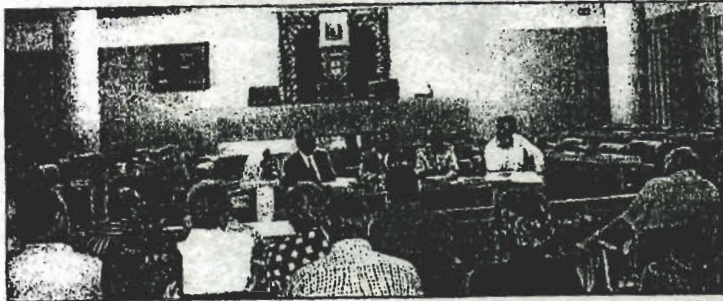
El programa ambiental cuenta con 37 interesados

El Centro de Restauración Forestal y Educación Ambiental (Cerfea), perteneciente a la Viceconsejería de Medio Ambiente, ha finalizado el plazo de inscripciones para desempeñar la función de voluntario dentro del II Programa de Voluntariado Ambiental.

En esta ocasión se han obtenido 37 inscripciones frente a las veinticinco del primer año. De estos voluntarios, once repiten la experiencia del año pasado. Precisamente el jueves por la tarde y la mañana del viernes, los técnicos del Cerfea se reunirán con los interesados para explicarles las obligaciones y deberes que tiene la figura del voluntario.

A mediados de febrero

Desde el Cerfea se prevé que en la segunda o tercera semana de febrero podrá iniciarse el programa de voluntariado ya que previamente se debe formalizar el seguro de cada voluntario. Las primeras previsiones del Cerfea es la de dividir el proyecto en diversas fases que se dedicarán a un objetivo primordial como la observación de aves, reforestación de árboles y enseñanza medioambiental.



ARCHIVO

El 31 de enero finalizó el plazo para inscribirse al II Programa de Voluntariado Ambiental del Cerfea.

La primera edición del programa de voluntariado se saldó con la participación inicial de 25 personas aunque sólo finalizaron el proyecto dieciocho voluntarios. Desde el inicio del proyecto de voluntariado ambiental se han plantado 700 árboles, entre alcornoques, mirtos y lentiscos en la zona anexa a las instalaciones del Cerfea que se incendió el año pasado.

Por otro lado, tras la preceptiva formalización del compromiso de actividad voluntaria, dio comienzo el apartado formativo que incluyó dos vertientes bien diferenciadas: formación en materia de voluntariado y formación medioambiental.

El primer aspecto se cubrió con la impartición por parte de un experto de la ciudad del

'Curso Básico de Formación del Voluntariado', con una duración de ocho horas. La formación en materia medioambiental ha sido asumida por el equipo técnico del Cerfea, constando de un apartado general sobre Medio Ambiente y de otro específico en torno a las tareas a desarrollar por los voluntarios, constando cada uno de 30 horas lectivas.

Medio Ambiente continúa la lucha contra la novedosa plaga de eucaliptos

N.L.
CEUTA

La Viceconsejería de Medio Ambiente trabaja, a través del Cerfea, en la defensa de los eucaliptos frente a una plaga desconocida, en el ámbito mediterráneo, denominada 'Phoracantha recurva'.

A nivel local, la especie se encuentra bien asentada pero en núcleos relativamente aislados unos de otros, siendo por el momento escasos los daños producidos. Concretamente los técnicos del Cerfea consideran que el tratamiento más efectivo debe centrarse en la eliminación de pies afectados (al igual que ocurre con otras plagas forestales de perforadores) y evitar el abandono de trozas y otros residuos forestales procedentes de podas y apeos de eucaliptos en el monte.

'La Phoracantha recurva' es un insecto originario de Australia y Papua-Nueva Guinea, siendo Ceuta su primera aparición mediterránea.

EL FARO
CEUTA

La Ciudad participará activamente en la campaña 'Europa: un patrimonio común'

La presentación de las actuaciones en Ceuta correrá mañana a cargo del coordinador de Patrimonio, José Manuel Pérez Rivera

La Viceconsejería de Patrimonio Cultural presentará mañana por la tarde en el salón de actos del Palacio Municipal el contenido de la campaña elaborada por el Consejo de Europa 'Europa, un patrimonio común'. En el transcurso de este acto, cuya presentación correrá a cargo del coordinador de Patrimonio Cultural, José Manuel Pérez Rivera, se dará cuenta a los asistentes de los principales objetivos que presenta la campaña en Ceuta, así como de las actuaciones internacionales y nacionales previstas.

Asimismo, se informará de las iniciativas contempladas con motivo de este acontecimiento por la Ciudad, que expresa de este modo su deseo de no quedar al margen de cuantas iniciativas internacionales favorezcan la profundización en el conocimiento y difusión del importante patrimonio con el que cuenta la ciudad y que el Gobierno de Antonio Sampedro quiere convertir en uno de sus atractivos de cara al fomento del turismo.

Las iniciativas que se insertan en esta campaña incluyen

importantes actuaciones de carácter internacional, como el festival de cine de Patrimonio, concursos de fotografía, el Premio Europeo del paisaje del Consejo de Europa y otros certámenes.

Programas transnacionales

Además, se contemplan proyectos transnacionales que impliquen a diversos países alrededor de un tema común como los lugares y monumentos religiosos, la red de universidades históricas, las manufacturas de las artes decorativas en Europa, el Patrimonio del turismo y del viaje. Finalmente se engloban en la misma campaña los proyectos regionales o locales que implican una dinamización en el pleno económico y social y que van a favorecer el diálogo intercultural.



ARCHIVO

Ceuta tiene un importante legado patrimonial.

El Consejo de Europa conforma una plataforma privilegiada para la cooperación internacional en campos tan diversos como las cuestiones políticas o jurídicas, los derechos humanos, la educación, el patrimonio cultural y natural o las de índole social.

En el fin de milenio, esta entidad transnacional ha de hacer frente a una tarea histórica como es hacer del continente europeo, una vez que se ha superado la división en bloques geopolíticos, un amplio espacio para la seguridad democrática.

Para dar un significado efectivo a este nuevo concepto de Europa, se acordó el lanzamiento de una gran campaña de sensibilización relativa al patrimonio cultural y natural bajo el lema único 'Europa: un patrimonio común'.

El programa de actividades comienza el próximo viernes

Las III Jornadas del Mar estarán dedicadas a la figura de Juan Bravo

La organización del evento ha querido rendir su particular homenaje al investigador submarino

en un referente para los arqueólogos subacuáticos actuales y ha hecho posible, además, que Ceuta cuente con la colección más extensa de ánforas del área del Estrecho y una de las mejores del Mediterráneo.

que arroparán las III Jornadas IEC y de los profesionales y aficionados al submarinismo, así como de los dos responsables de las jornadas, José Manuel Pérez Rivera y Oscar Ocaña, coordinadores ambos de la Viceconsejería de Patrimonio.

Para la organización de este evento cultural, que se celebra ininterrumpidamente desde el año 98, la ciudad tiene todavía una deuda pendiente con tan insignificante como es, de ahí que el ciclo de conferencias y exposiciones

El programa de actividades comenzará el día 14 con la exposición del Rosendo, a cargo de Juan Orozco y la conferencia de Carlos Posac sobre la arqueología submarina y Juan Bravo. Las jornadas, que se prolongarán hasta el viernes 18 asistirán en horario de tarde y en ella participarán más de diez especialistas en el mundo submarino, medioambiental y cultural. A la clausura el viernes 18 asistirá el presidente de la Ciudad, Antonio Sampietro.

Juan Bravo, que recibió el pasado año el Premio Cultura.

El programa de actividades comenzará el día 14 con la exposición del Rosendo, a cargo de Juan Orozco y la conferencia de Carlos Posac sobre la arqueología submarina y Juan Bravo. Las jornadas, que se prolongarán hasta el viernes 18 asistirán en horario de tarde y en ella participarán más de diez especialistas en el mundo submarino, medioambiental y cultural. A la clausura el viernes 18 asistirá el presidente de la Ciudad, Antonio Sampietro.



ARCHIVO

Hay cuatro millones de presupuesto 3. 2. 1.000

El IEC recibe 24

peticiones de beca de estudios sobre la ciudad

La cuantía de las ayudas oscila entre las 300.000 y las 750.000 pesetas

LA
CEUTA

La convocatoria de becas de investigación realizada por el Instituto de Estudios Ceutíes para los investigadores que estudien o recopilen nuevos datos sobre la realidad ceutí y su entorno ha concluido con 24 peticiones de ayuda económica para financiar investigaciones en diversos campos, como Medio Ambiente, Historia o Sociología, que se fijan especialmente en el fenómeno migratorio.

Cuatro millones

La institución tiene presupuestados cuatro millones en este concepto y deberá repartir entre los aspirantes la cuantía de esta partida, que aunque fueren el IEC consideren excesiva, es la que ayuda a fomentar la investigación en cualquier materia relacionada con Ceuta que no haya sido estudiada suficientemente. La comisión que determinará qué investigador obtiene financiación ha comenzado esta semana sus reuniones y próximamente se conocerá a los beneficiarios, que recibirán una beca entre 300.000 y 750.000 pesetas.

El IEC estipula que el pla-

zo para la finalización de los trabajos será de un año, pudiéndose conceder una prórroga de seis meses previa solicitud. En el caso de no cumplir con lo establecido, el Tribunal Calificador evaluará los motivos del incumplimiento y si lo creyese oportuno, dado el interés del trabajo, podrá de forma excepcional prolongar el plazo por un período no superior a los seis meses.

Los becarios deberán cumplir varias obligaciones con el IEC, entre ellas, el desarrollar su proyecto siguiendo las directrices que le fueron presentadas a la Junta Rectora de la institución.

Teodrán informado al IEC

Además, los investigadores becados tendrán informados a los miembros del IEC en todo momento de sus avances, entregando a sus responsables una memoria en la que se incluirá la metodología empleada y las conclusiones o resultados finales.

Este documento, así como un resumen de las investigaciones serán publicadas por el Instituto de Estudios Ceutíes, que ya ha realizado decenas de publicaciones sobre los trabajos elaborados por sus becarios.

El día 17 se presenta el libro 'Ceuta y el mar: bases para su explotación'

5. 2. 2000

R.A.
CEUTA

El próximo jueves y coincidiendo con la celebración de las III Jornadas del Mar, se presentará el libro 'Ceuta y el mar: bases para una explotación sostenible', texto que ha sido elaborado por el biólogo Oscar Ocaña, el arqueólogo José Manuel Pérez Rivera y la abogada Inmaculada Guil, especializada en legislación medioambiental marina y que culminan en este volumen más de dos años de colaboración en temas que versan sobre el mar.

El libro sienta las bases de lo que puede ser el futuro de Ceuta: la explotación como recurso económico, cultural y turístico del medio marino en Ceuta, aportando medidas de corrección y gestión de todo el litoral.

Parte importante de este texto correrá a cargo de la letrada Inmaculada Guil, que se ha encargado del apartado legal, analizando la protección jurídica del medio marino, los instrumentos legales aplicados a la contaminación al mar, vertidos de buques, yacimientos subacuáticos y flota pesquera.

'Ceuta y el mar' se edita en un momento en el que este medio vuelve a adquirir una importancia crucial en el futuro y el desarrollo de la ciudad, aspecto que también será analizado en el desarrollo de las III Jornadas, donde se analizará la viabilidad de la pesca alternativa, así como la gestión de los espacios marinos de manera sostenible y la evolución de la industria pesquera y las posibilidades de recuperación de Ceuta en este sector.

EL FARO

EL FARO

6.2.2000

Calidoscopio

Josef Luis Gómez Borrero

Nueva Antología de L. Gorgé



Jacinto López Gorgé es uno de esos escritores que, a pesar de haber nacido en la Península, concretamente en Alicante, el lector siempre lo ubica en el norte de África, entre Mellilla y Tetuán principalmente. Poeta, periodista, crítico literario... tiene a sus espaldas una larga trayectoria que justifican los años plenamente vividos. Director-fundador de *Manantrial*, director de *Kelima* y creador de *Libros Mirro y Laurel*, perteneció al célebre grupo literario *Al-Motamid* que encabezaba la siempre ahorrada Trina Mercader.

López Gorgé no para nunca. Cada año desarrolla algún proyecto que lo mismo es la edición de un libro que la conexión de una antología o la firma de un prólogo. Toda vía fresca la gran iniciativa de recopilar completas las revistas literarias *Manantrial* y *Alcazara*, que unen amistad y obra de Jacinto y de Miguel Fernández, nuestro escritor que encabeza la siempre antología de relatos marroquíes.

Parece que fue ayer, pero ya han transcurrido quince años desde que el prólogo de Antonio Gala abre aquella otra colección de relatos en Lengua Española, que reunió en unión del escritor marroquí Mohammed Chakor. Entonces aparecían cuatro escritores marroquíes y doce españoles entre los que estaban Manuel Alonso Alcalde, Juan Díaz Fernández, Dora Bacatoca, José Lorite, Luis Antonio de

Villena o Fito Gómez Nisa. Cinco años más tarde era el verso el que daba lugar a otra edición que tituló: *Marruecos en la poesía española*.

Desgranaba, por orden de fecha de nacimiento, los poemas de treinta y cuatro autores, el mayor de todos Miguel de Unamuno y el más joven Fernando de Villena. Entre ellos, conocidos de la Ciudad como Leopoldo de Luis, Manuel Alonso Alcalde, Luis López Anglada, Julio Alfredo Egea,

pero que sin duda es más representativa. Continúan estando Alonso Alcalde, Díaz Fernández, Lorite o Barceló, pero se añaden Carmen Martín de la Escalera, la mellifera Encarna León y los marroquíes que abanderan la nueva narración en castellano: Temsamani, Uariachi, Sibani, Bouisset o Chakor. ¡Un éxito!

Jacinto López Gorgé nos presenta una nueva selección de narradores con presencia

de Luis de Armián, pero que sin duda es más representativa.

Continúan estando Alonso Alcalde, Díaz Fernández, Lorite o Barceló, pero se añaden Carmen Martín de la Escalera, la mellifera Encarna León y los marroquíes que abanderan la nueva narración en castellano: Temsamani, Uariachi, Sibani, Bouisset o Chakor. ¡Un éxito!

4.2.2000

Calidoscopio

Josef Luis Gómez Borrero

Enseñanza y convivencia



El Sargento Medani da órdenes a uno de sus hombres. Mayo 1915.

Reviso las fichas de mi archivo y me encuentro con una efeméride que viene como un guante a las fechas en las que estamos. La prensa de los primeros días de febrero de 1905 valoraba de forma sobresaliente la iniciativa del entonces Cabo de la Compañía de Tiradores del Rif Sidi Janui ben Mohamed el Medani, de crear una escuela para los niños de los militares que formaban parte de la tropa indígena de la Ciudad.

Los franceses aficionados a la milicia están muy ligados a la milicia. A comienzos del siglo XVIII aparecen en los *Reglamentos de Ciudad* algunas personas que cobraban cantidades económicas y en especie de la Veeduría o Contaduría local. Eran las familias de los denominados *Moros de Paz*, personas que hacían de intermediarios entre los gobernadores ceutíes y los de las cabillas ceutanas, daban escolta a los viajeros, servían de traductores y hasta comerciaban entre las poblaciones comarcanas y el mercado local.

La primera comunidad intramuros, es decir, que residió dentro de la población, fue la de los célebres *Mogataces*, aquellos soldados repatriados por la Corona española en 1792 en nuestra retirada del Oranesado, y que vivieron en un fondak construido en el paseo de Colón. Durante muchos años contaron con su pequeña mezquita y una escuela para los jóvenes de aquellas familias, pero con el tiempo, otros maestros, otros emisarios y muchos se convirtieron al cristianismo, por lo que la infraestructura del siglo XIX no llegó al

Veinta y cinco años de historia lleva Ceuta a sus espaldas escolarizando inmigrantes

la Hispano-Árabe que dirigió el maestro municipal Manuel García de la Torre y Zato.

Desde el comienzo que la efeméride señala al pelo porque, cuando tanto se habla de Convivencia, no debería olvidarse que esta se basa en valores comunes y entre ellos la educación.

Maquella experiencia en la que se pretendía enseñar árabe y español a los alumnos. Su escuela se abrió el 4 de febrero de 1905 y años más tarde, el 1 de marzo de 1911, el Ayuntamiento se sumó a la iniciativa creando una Escuela.

El ejército de finales del siglo XIX no tenía la preocupación docente que tendrá cincuenta años después. Si no se escolarizaba a los niños, otros aún se ocupaban de la formación.

CULTURAL

Hay quien comentaba, con bastante sentido autocrítico, que si Juan Bravo hubiese nacido en otro sitio que no fuera Ceuta tendría una calle o una plaza con su nombre. A falta de la materialización de esta propuesta, Juan Bravo, el viejo profesor, será homenajeado a partir de mañana en las III Jornadas del Mar.

Ceuta tiene, a partir de mañana, una nueva ocasión para homenajear a Juan Bravo

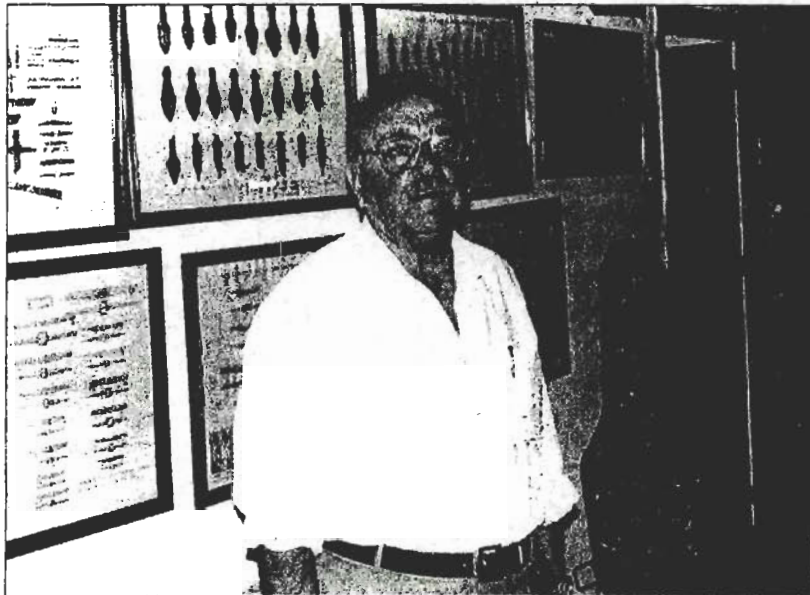
Comenzarán las III Jornadas del Mar, dedicadas al arqueólogo ceutí

EL PUEBLO DE CEUTA
JUANJO CORONADO

No es la primera vez, ni tampoco la última, en la que les hablamos de Juan Bravo. El fundador del IEC y del Club de Actividades Subacuáticas recibirá, a partir de mañana, un nuevo homenaje de la tierra que le vio nacer y a la que ha consagrado su vida. Ello sucederá durante la celebración de las III Jornadas del Mar, medio que conoce a la perfección.

Las Jornadas estarán centradas en una exposición de Bravo sobre el Rosendo. En 1918, en pleno auge del vapor sobre el velero, se construía en nuestra ciudad esta embarcación, uno de los mejores veleros comerciales del Mediterráneo y probablemente del mundo. Este bergantín goleta de 50 metros de eslora y 1.650 m2 de velamen sale de unos astilleros sin tradición en la construcción de estas embarcaciones. Tanto es así, que además de importarse la madera para su construcción hubo de venir de fuera de Ceuta el calafate que dirigiera la misma, Rosendo Díaz, a quien se consagraría el nombre del barco.

El armador del coqueto velero, Domingo Arango, lo dedicó a la navegación y el comercio transoceánico, fundamentalmente de ladrillería. El primer viaje a La Habana (Cuba) lo realizó en 23 días bajo el mando del capitán Rodríguez Abelló, dirigiéndose en cinco días a New Orleans (USA),



Juan Bravo Pérez, veterano arqueólogo submarino ceutí, será homenajeadado a partir de mañana en Caja Madrid.

ARCHIVO

donde cargó algodón.

La historia de esta embarcación concluyó de manera casi trágica el 13 de mayo de 1922, cuando desarboló frente a las costas de Portugal y quedó a la deriva. Los marineros salvaron sus vidas gracias a un pesquero francés, siendo incendiado el barco.

La exposición se basa principalmente en una maqueta realizada a escala 1:50 de los planos originales, suministrado por Ricardo Muñoz Ruiz a Juan Bravo Pérez. La construcción de esta maqueta ha sido muy laboriosa y la mayoría de las piezas han sido hechas a mano, lo que ha llevado a este ceutí a dedicarle un buen

número de años, esperando que esta reproducción sea un símbolo para el pueblo de Ceuta.

La exposición tendrá, nuevamente, la oportunidad de reivindicar nuevamente la construcción de un Museo del Mar, algo que viene siendo demandado desde hace muchos años por varios círculos culturales.

Carlos Posac
conferenciará
mañana sobre la
figura de Juan Bravo

Otra gran figura cultural de nuestra ciudad es Carlos Posac Mon. Tarraconense de nacimiento, aunque ceutí de querencias, mañana y dedicará su conferencia a la arqueología submarina en Ceuta y, en especial, a la figura de Juan Bravo.

El programa de mañana consistirá en la inauguración de las Jornadas a cambio de la consejera de Cultura de la Ciudad, Susana Bermúdez. Posteriormente, la viceconsejera de Patrimonio Cultural, Olga Gallano, inaugurará la exposición.

Juan Orozco Rodríguez, presidente del Centro de Hijos de Ceuta, presentará la exposición del Rosendo, culminando la jornada de mañana con la conferencia anteriormente mencionada a cargo de Carlos Posac Mon.

Las intervenciones serán presentadas por el director del Instituto de Estudios Ceutíes, Simón Chamorro Moreno.

Participantes de lujo para un evento que cada año adquiere mayor importancia

EL PUEBLO DE CEUTA
J.J.C.N.

Los participantes en este evento cultural conforman un cartel de auténtico lujo para una iniciativa, como son las Jornadas del Mar.

Además de los mencionados Orozco, Chamorro y Posac, participarán Alberto Brito Hernández, doctor en Biología, catedrático del departamento de Ciencias Marinas de la Universidad de La Laguna y experto en ictiología, biodiversidad marina y en proyectos de diseño, uso y gestión de

reservas marinas.

Jaafar Ben Elhaj Soulami es profesor de la Universidad de Tetuán y experto en literatura medieval y mitología andalusí; Inmaculada Guil Carrillo, licenciada en Derecho, se ha especializado en legislación medioambiental marina. Colabora desde hace algún tiempo en los estudios marinos de Ceuta, asesorando el desarrollo de figuras de protección y legislación de protección patrimonial.

Oscar Ocaña Vicente es doctor

en Biología y miembro del IEC, experto en Biodiversidad marina, Bionomía bentónica y proyectos de estudios de ecología y protección del litoral, coordinando el proyecto de recuperación de tortugas y cetáceos varados en el litoral de Ceuta. Y por último, José Manuel Pérez Rivera es arqueólogo y técnico en Patrimonio Cultural, en comercio marítimo romano y en arqueología clásica. Ha dirigido numerosas excavaciones en Ceuta, y es miembro del IEC.



El evento está organizado por la Consejería de Cultura y el IEC, cuya fachada vemos en la imagen.

ARCHIVO

Las III Jornadas del Mar se inician con el homenaje al investigador Juan Bravo

La primera de las ponencias, a cargo de Carlos Posac, redundará en la labor del conocido ceutí

ROCIO ABAD
CEUTA

Las dos responsables del área de Cultura de la Ciudad, Susana Bermúdez y Olga Galiano, sacarán las encargadas de inaugurar esta tarde las III Jornadas del Mar, que rendirán homenaje a la ardua e intensa labor investigadora del ceutí Juan Bravo. De hecho, y tras abrirse oficialmente este ciclo de conferencias que se prolongará hasta el próximo viernes, será Juan Orozco el encargado de presentar la exposición, en el aula cultural de Caja Madrid, paralela a las ponencias, sobre el 'Rosendo', muestre en la que se pretende acercarla a los ceutíes el hito histórico que marcó la botadura de este velero a principios de siglo y en el que Juan Bravo se ha interesado a lo largo de su carrera, siendo en la actualidad esta exposición su última producción.

Juan Bravo recibió el pasado año el Premio Cultura por su labor en la arqueología submarina. Bravo es considerado un pionero en este campo y de hecho, su labor de investigación en la década de los cincuenta se ha convertido en un referente para los arqueólogos subacuáticos actuales y ha hecho posible, además, que Ceuta cuente con la colección más extensa de años de la zona del Estrecho y una de las mejores del Mediterráneo.

Un evento de importancia

Para la organización de este evento cultural, que se celebra ininterrumpidamente desde el año 98, la ciudad tiene todavía una deuda pendiente con tan insignificante ceutí, de ahí que el ciclo de conferencias y exposiciones que arropan las III Jornadas del Mar, sea el particular homenaje del IEC y de los profesionales y aficionados al submarinismo.

Así el vicedirector del IEC, Carlos Posac ofrecerá el primer día una charla sobre la arqueología submarina y Juan Bravo. En las Jornadas, que se desarrollarán en horario de tarde, participarán más de diez especialistas.



Juan Bravo, tras recibir el pasado año el Premio Cultura.

ARCHIVO

EDITORIAL

13200

Las III Jornadas del Mar en Ceuta

Desde mañana lunes y hasta el próximo día 18 van a celebrarse en nuestra ciudad las III Jornadas del Mar, un evento que ya en sus dos primeras ediciones recogió un buen éxito y brillantez como corresponde a un tema tan importante como es este, máxime cuando Ceuta se puede considerar marinera por sus cuatro costados.

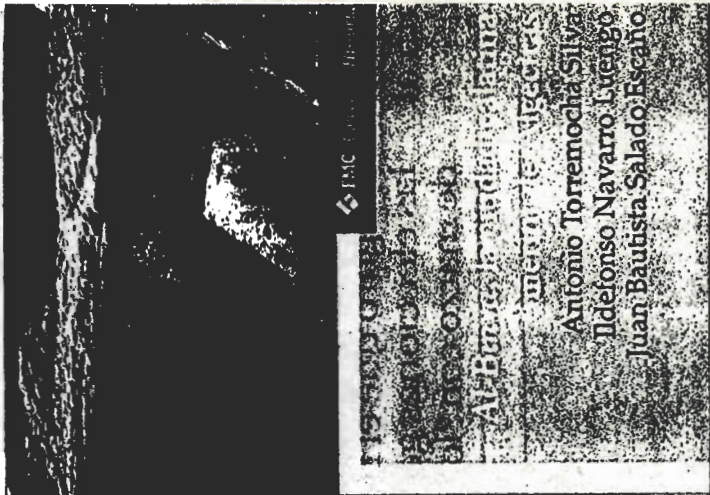
Pero la edición de este año va a contar con un aliado especial, cual es el de rendir un más que merecido homenaje a un hijo de Ceuta, que ha dedicado toda su vida a este tema del mar y en el que se le puede considerar toda una personalidad por sus conocimientos sobre el mismo. Nos estamos refiriendo a Juan Bravo. Porque hablar del mar en Ceuta -esa niña chiquita que bajo a la playa a bañarse tras escaparse a la madre de la mano, como nos dice nuestro paisano y Premio Nacional de Literatura, Luis López Anglada-, y no omita automáticamente el nombre de Juan Bravo, es no hablar del mar.

De todos son conocidas las actividades submarinas de Juan Bravo desde sus inicios, pues él ha sido en nuestra ciudad el pionero de esas investigaciones, un maestro que, afortunadamente hoy, cuenta con alumnos aventajados que van a seguir su camino. Huelga, pues, en estos momentos, decir sus logros, ya que a partir de ellos Ceuta cuenta con un nombre en este apasionante tema de la arqueología submarina. Y huelga, por tanto, reseñar que el dedicarle a Juan Bravo estas III Jornadas del Mar como un homenaje a su persona y a sus conocimientos, no entra más que en la más pura lógica.

Pero además e incluso, Juan Bravo no va a ser un elemento pasivo en estas Jornadas, puesto que dentro de las mismas es el autor de la exposición asociada, que con el título de "El B.G. Rosendo y su época" pone de manifiesto la autoridad en temas marinos del homenajeado.

El evento que se inicia mañana en nuestra ciudad, Eva a contar, por otra parte, con la intervención de otra personalidad, que si no ceutí de nacimiento, si puede considerarse como tal por sus años de relación con Ceuta. Y será él, Carlos Posac Mon, quien correrá a cargo de la conferencia que bajo el título de "La arqueología submarina en Ceuta: la figura de Juan Bravo", pondrá inicio de oro al programa confeccionado para estas Jornadas. La disertación, que tendrá lugar en el Salón de Actos de Caja Madrid, a partir de las 20.30 horas, será la continuación a la inauguración oficial de las Jornadas y a la presentación de la exposición del Rosendo...

La Algeciras merinida



La Fundación Municipal de Cultura de Algeciras, que lleva el nombre del célebre escritor cuya familia uniera aquella ciudad y esta, José Luis Cano, ha incrementado su colección de historia con un nuevo título. Se trata de *Al-Birya. La ciudad palatina merinida de Algeciras*, que firman Antonio Torremocha Silva, Idefonso Navarro Luengo y Juan Bautista Salado Escalfo.

El libro lleva fecha de 1999, pero he de confesar que he tardado algo en comentarlo en esta sección, al requerir una lectura reposada y atenta. El estudio ahora publicado, es el fruto de las investigaciones generadas por las campañas de excavaciones arqueológicas desarrolladas entre 1995 y 1999. Unos trabajos cuyos frutos, profetizados prácticamente por el Dr. Torremocha, dieron lugar al hallazgo no sólo de utensilios y objetos, sino de una verdadera ciudad, con murallas, vías, viviendas, baños...

Antes de Torremocha, desde mucho antes de hacerse cargo del Museo Municipal de Algeciras, estaba sobre la pista de estas ruinas. Había buceado continuamente entre crónicas y documentos medievales, había cotejado las descripciones islámicas y cristianas con los escasos documentos gráficos hallados, y estaba seguro de su suerte. Así, con esa seguridad, cuando la tierra comenzó a sacarlo que él deseaba, fue feliz, y más aun lo es cada vez que ante un auditorio muestra sus diapositivas, sus dibujos y nos explica cómo fue la Algeciras merinida, la que hoy muestran con orgullo.

De la impresión que él tuvo siempre, sobre que algunos no fueron tiempos de decadencia, sabemos bastante también aquí. Las murallas de Ceuta la Vieja, las ruinas de las que nos hablan viajeros y militares en sus descripciones nos confirman esa misma imagen de riqueza y lujo.

En *Al-Birya*, la ciudad palatina merinida de Algeciras sus autores nos sitúan al-Yazirat y en el espacio y en el tiempo, y reconstruyen a través de los hallazgos y de la etnografía la vida de la población en cuanto a lo urbano humano, en cuanto a lo económico y lo material.

Un conjunto de hipótesis basadas en extrapolaciones, aunque si duda la experiencia de lo que sabe mos de otras ciudades sirven y mucho a los autores.

Ahora no es necesario inventar nada, porque las murallas, los fosos y puentes, los ejemplares de fortificación y urbanismo aparecidos son mucho más de lo que podría haberse esperado sólo de la documentación. Así que figura se lo interesante que puede resultar la visita yacimiento y la lectura de los resultados.

Las excavaciones de la ciudad medieval de Algeciras a estudio en una nueva monografía

Las conferencias, organizadas por la SEC y la Ciudad, se desarrollarán del 24 al 27

Un investigador de Oxford intervendrá en el primer congreso sobre cetáceos

Peter Evans, uno de los mejores expertos en mamíferos marinos, expondrá los planes internacionales de protección de estas especies

ROCIO ABAD
CEUTA

Uno de los mejores investigadores sobre cetáceos, el profesor inglés Peter Evans, ha confirmado su participación en el primer congreso que, sobre estos animales marinos organiza en Ceuta la Sociedad Española de Cetáceos y Tortugas Marinas (SEC). El científico británico es una eminencia en biodiversidad marina y uno de los mejores conocedores de los cetáceos, sobre los que ha hecho múltiples estudios acerca de sus costumbres y comportamiento. Evans expondrá en Ceuta su investigación acerca de los planes de protección de los grandes mamíferos marinos que hay vigentes en el mundo. Sus conocimientos son amplísimos y será una de las ponencias más esperadas.

Las jornadas, en las que intervendrán especialistas nacionales, se desarrollarán entre los días 24 al 27 de este mes y será la segunda cita anual para los biólogos, zoológicos y expertos en biodiversidad marina. Además de Evans, que es profesor de la prestigiosa Universidad de Oxford, intervendrán en las sesiones científicas personalidades muy conocidas en la protección del mundo animal.

Los mejores expertos

Entre ellos destacan el ex director general de Planes de Conservación de la Naturaleza del Ministerio de Medio Ambiente (MIMAM) y abogado ambientalista, Enrique Alonso, y el director del programa marino de la Dirección General de Conservación de la Biodiversidad del MIMAM Javier Pantoja.

La situación privilegiada y estratégica de Ceuta en el estrecho



Uno de los temas que se analizarán en el Congreso tratará de analizar las causas de muerte de especies en el Estrecho.

de Gibraltar y sus inmejorables condiciones en lo que respecta a la biodiversidad marina han sido los principales motivos por los que los expertos de la SEC han decidido que su cita anual se realice en la ciudad.

Este congreso reunirá a sesenta expertos en intensas jornadas de mañana y tarde y ha sido organizado conjuntamente entre la SEC y la Ciudad, a través de su Consejería de Cultura y Patrimonio.

De hecho, el propio presidente de la Ciudad, Antonio Sampietro, se ha mostrado muy interesado por el desarrollo de este ciclo de conferencias sobre animales marinos, especialmente después de la aparición en menos de un mes de dos ejemplares no adultos de Rorcual común, cuerpos sin vida que se encontraron varados en el litoral ceutí, de ahí que una de las ponencias que se desarrollen sea precisamente el estudio de los niveles de contaminación en aguas del Estrecho y su posible influencia en la muerte de los dos cetáceos encontrados en diciembre. Cabe recordar que en los últimos años, el número de hallazgos de ballenas y otros animales marinos ha ido creciendo. Datos del 98 incluían más de 60 varamientos en el litoral ceutí.

Sesiones con doble objetivo

Las sesiones del congreso de la SEC pretenden al mismo tiempo interesar a los investigadores y a los profanos. Para ello, harán doble sesión: por la mañana, las ponencias serán estrictamente científicas, mientras que las de la tarde se harán abiertas al público, amenizadas con proyecciones audiovisuales, diapositivas y reparto de material bibliográfico entre los asistentes, de manera que las charlas se hagan en un tono coloquial, cercano a los asistentes, y tratando temas curiosos sobre cetáceos y fauna marina en general. Por otra parte, la coordinadora de la Sociedad de Cetáceos, Erika Urkioja viajará varios días antes del congreso para encargarse de su coordinación y para entrevistarse con el presidente autonómico, al que expondrá sus proyectos para la materialización en Ceuta de un Centro de Estudios Marinos y un Museo del Mar.

Una exposición sobre el buque 'Rosendo' completa las III Jornadas del Mar

El salón de actos de Caja Madrid acogerá entre los días 14 y 18 una exposición complementaria a las III Jornadas del Mar, una muestra elaborada precisamente por el investigador submarino Juan Bravo y que expondrá los recuerdos de un barco que hizo historia: el 'Rosendo'.

R.A.
CEUTA

Una exposición de fotografías y maquetas sobre el buque 'Rosendo', que se abrirá en Caja Madrid entre los días 14 y 18 de este mes, completará el desarrollo de las III Jornadas del Mar que comienzan oficialmente el próximo lunes. La botadura de este navío marcó un hito histórico en Ceuta, acontecimiento al que ha dedicado muchas horas de estudio el investigador local Juan Bravo Pérez, al que la organización de las III Jornadas ha querido rendir su particular homenaje este año como miembro fundador del Instituto de Estudios Ceutíes, que las patrocina junto a la Consejería de Cultura y Patrimonio.

Esta exposición es la más reciente producción de Bravo y recuerda a los ceutíes cómo en una época en la que el vapor tomaba la supremacía en el transporte naval, comenzaba en Ceuta la construcción de un velero comercial considerado entonces como uno de los mejores del Mediterráneo. El 'Rosendo' es justamente un símbolo sin igual de la Ceuta de principios de siglo y que marca la aparición de la ciudad moderna y actual que hace de puente entre dos continentes y lugar de encuentro entre culturas dispares. En ello radica la importancia de este navío.

Antonio Arostegui Megias

INDICE

- PORTICO	5
- LAS PUBLICACIONES EN LA HISTORIA CULTURAL DE CEUTA	7
- EL DEPARTAMENTO DE PUBLICACIONES	9
- PLIEGO DE POEMAS	11
- AULA MAGNA	13
- LOS PLIEGOS DE ARTE	17
- CEUTA	20
- TEXTOS	24
- PREGON Y COLECCION ESTUDIANTIL	27
- LA REVISTA "HACER"	29
- LA IMPRENTA	33
- PROYECCION CULTURAL DE CEUTA	35
- UN ESCRITO INEDITO Y CONTESTATARIO	37

LAS PUBLICACIONES DEL
INSTITUTO NACIONAL DE
ENSEÑANZA MEDIA DE CEUTA

"CUADERNOS DEL REBELLIN"
DIRECCION PROVINCIAL DEL
MINISTERIO DE CULTURA

CEUTA

1.989

Entrevista

Mariano Beroz

Presidente del Consejo Regulador de la Denominación de Origen ICRDO Somontano



El Somontano ha sido la última denominación de Origen (DO) en contar con un museo del vino. ¿Se aprueba así una asignatura pendiente?

En cierto modo sí. Nuestra DO tenía la necesidad de disponer de unas instalaciones que transmitieran al exterior una imagen acorde con el importante momento que vivimos, pero sin olvidarnos de nuestra tradición cultural. Para lograr ese propósito, acondicionamos una serie de espacios, lo que ahora llamamos el Conjunto de San Julián, y pasamos de unas instalaciones con 80 metros cuadrados a un complejo que tiene 1.200 metros cuadrados. En adelante, vamos a asumir nuestra responsabilidad de mecenazgo de la proyección del Somontano y de todo lo que conlleva la cultura del vino.

¿De qué modo se llevará a cabo este "mecenazgo" cultural?

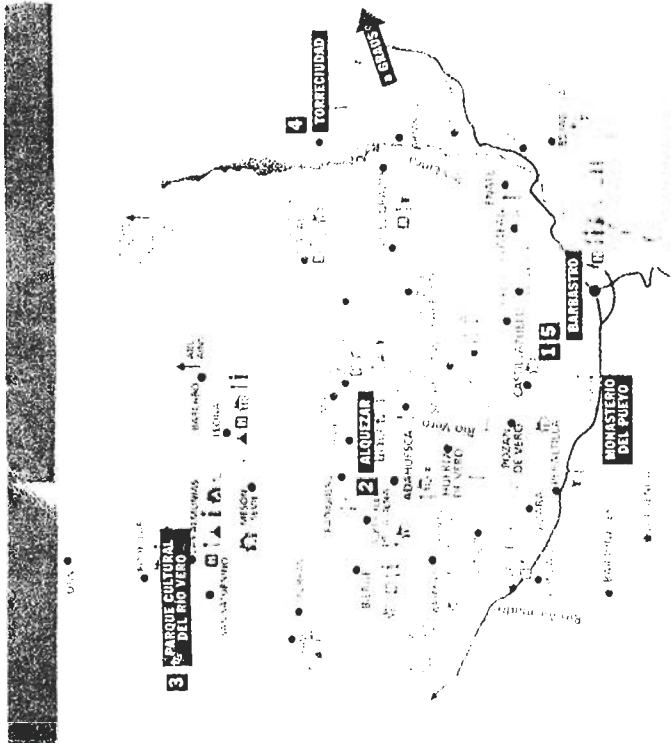
Queremos diseñar un programa con contenido cultural. Nos gustaría crear circuitos de actividades en los espacios más idóneos de la comarca, podríamos hacer un inventario de todos los sitios donde desarrollásemos actividades culturales, jornadas técnicas, de debate, etc. En definitiva, realizáramos un programa de animación cultural para todo el año, en diversos puntos de la DO, con el Conjunto de San Julián como epicentro. El Conjunto de San Julián alberga un espacio expositivo novedoso alojado del clásico museo.

Es un museo atípico, más bien es un centro de interpretación. En este espacio, además de utilizar una serie de medios vanguardistas para dar una información concreta de la DO, se comunica el estado de gracia actual. El visitante encuentra la artesanía, la cultura, los valores patrimoniales de la comarca, el marco natural de la DO, incluso tiene a su disposición un buen punto de documentación sobre aquello que rodea al vino. Estos servicios se complementan con la labor de la Oficina de Información y Turismo de Barbastro, ubicada también en el Conjunto de San Julián. Es una invitación permanente al viajero para que recorra los atractivos del Somontano.

¿Este espacio cultural interactivo, con una puesta en escena muy conceptual, logra conectar con el visitante?

Sí. Lo ponen de manifiesto las más de 7.000 personas que se han trasladado hasta aquí, desde la inauguración del complejo, el pasado 21 de mayo, con la intención de conocer algo más de la comarca y de la cultura del vino. Hay que tener en cuenta que ofrecemos, de una manera muy agradable, bien adaptada a las tendencias actuales de la sociedad, la información que el visitante solicita por sí mismo. Desde los orígenes del vino en el Somontano, hasta la importancia de los monasterios en la potenciación del cultivo de la vid, los recursos naturales, artísticos y gastronómicos de la zona. Nos gustaría que el visitante comprendiera las características específicas de un vino y su principal valor añadido: su zona de producción (costumbres, tierra, clima, tradiciones, gastronomía).

La zona



1. CONJUNTO DE SAN JULIÁN: Museo del vino. Centro de Interpretación del Somontano y sede del Consejo Regulador de la Denominación de Origen.
2. ALQUEZA: Villa de evolutivo valor histórico, evocadora de una interesante administración medieval.
3. PARQUE CULTURAL DEL RÍO VERO: espacio de gran interés natural y cultural. Con más de 60 antiguos puentes, contiene uno de los conjuntos más singulares del Pirineo Prehistórico.
4. TORRECIUDAD: paragona de honda tradición minera y romana, con esa gran variedad de ermitas y santuarios, el de Torreciudad es un centro de penetración informacional. Constituye el punto medio de la Ruta Mariano, que va desde el Pinar de Zaragoza hasta el Santuario de Luercias.
5. BARBASTRO: enriquecida por el paso de la historia, la capital del Somontano ofrece unas emblemáticas oficinas. Conjunto histórico artístico, que se cogen en torno a la gran arquitectura que es la Catedral.

Ruta de Museos del Vino del UNESCO Aragón

SOMONTANO

MONASTERIO DE VERUELA

CARINENA

MONASTERIO DE PIEDRA

COMPLEJO DE SAN JULIÁN Y STA. LUCÍA

Los Museos del Vino de las cuatro denominaciones de origen aragonesas (Campo de Borja, Cariñena, Somontano y Calatayud) contienen la esencia de una tradición y de un modo de vida, a veces basado en la subsistencia y saipicado de sinsabores. Estos museos son una copa repleta de cultura ancestral, pero abierta a la modernidad.

HACER

BOLETÍN

INFORMATIVO

DEL CENTRO

UNESCO

ARAGÓN

MUSEO del vino

Museo del vino de Somontano y Centro de Interpretación

Reserva la ciudad de Barbastro, en el Somontano de Aragón, para grupos de amigos y sociomuseos. Más de 1.200 metros cuadrados de espacio expositivo y de documentación de la cultura del vino. Duración de la visita: 40 minutos aproximadamente. A través de la Oficina de Información y Turismo de Barbastro, se puede conseguir el boleto de entrada con un valor de 1,50 euros. Se puede con comprar también los billetes y pases de museo de la comarca de Somontano.

TELEFONOS DE INTERÉS:

Consejo Regulador D.O. Somontano: 974 315 031
Oficina de Turismo de Barbastro: 974 308 350
Museo del Vino y Turismo: 974 315 570

Director General UNESCO Aragón: Manuel Domínguez
Director Boletín Informativo del Centro UNESCO de Aragón: María Velázquez
Diseño gráfico y maquetación: Vicensabatés Multimedia
Imprenta: Vicensabatés Multimedia



El aval de UNESCO Aragón

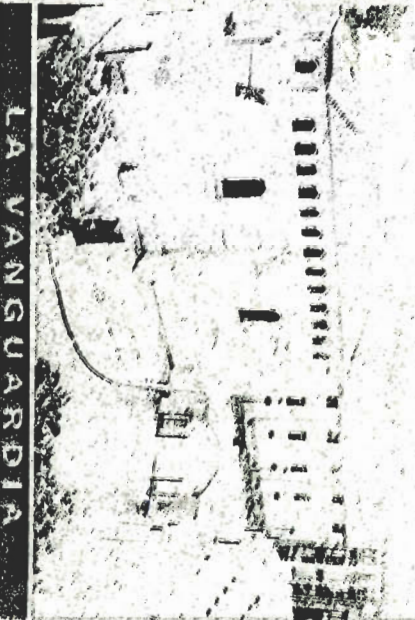
Entre las misiones que, desde su misma carta fundacional, la UNESCO, destacan todas aquellas que tiendan a la protección y fomento de la cultura. Y hay que entender que esa misión queda referida a todas aquellas formas a través de las

cuales lo cultural tiene una manifestación seria, de altura y con proyección universal. Este universalismo es nota consustancial de UNESCO, que no tiende a eliminar, sino a sumar. Es decir, que desde aspectos concretos de la sociedad se hacen cosas que merecen el reconocimiento de todo el mundo, a través, precisamente, del hecho de que UNESCO se ha fijado en ellas y les concede el mérito de su respaldo.

He aquí el sentido de que el Centro UNESCO Aragón se haya comprometido en el impulso y en el aval de una Ruta de los Museos del Vino en nuestra comunidad aragonesa. En dichos museos, el visitante podrá ver de cerca todo el largo y complicado proceso de una cultura vitivinícola creada por cada una de las cuatro Denominaciones de Origen que existen en Aragón: Cariñena, Calatayud, Somontano y Campo de Borja. Podrá ver y apreciar todo lo que configura una cultura posiblemente tan antigua como el hombre mismo. Al menos en el terreno de las civilizaciones judeo-cristiana o greco-romana de las que somos herederos. Pienso que, en muchas ocasiones, han sido los monasterios católicos quienes han conservado, elaborado y difundido esta cultura.

Con el aval de UNESCO Aragón, expresado en una placa que el visitante podrá encontrar a la entrada de cada uno de los Museos del Vino, lo que se pretende es el reconocimiento del esfuerzo por conservar y dar calidad a una actividad propia de Aragón. Y también, claro está, y como siempre que UNESCO avala, a la adquisición del compromiso de continuidad de los logros hasta ahora conseguidos. En este número de HACER, boletín informativo del Centro UNESCO Aragón, que llega a toda España, se habla de la D.O. Somontano y de su Museo. Harémoslo mismo con las tres restantes. Es, decir, a nuestro aval se une la palabra, el testimonio, libremente expuesto, de cada uno de los interesados. Tenemos la seguridad de que estamos ante una empresa que, por su cultura, bien lo merece.

Ruta de Museos del Vino



LA VANGUARDIA

La Ruta de Museos del Vino tiene su jornada más importante en Barbastro, en el maravilloso Complejo de San Julián. El visitante recibe aquí un cúmulo de información que le permite seguir las huellas de narrativas, antropomorfas, necrotizado etimológico, y la riqueza del patrimonio histórico-artístico del Somontano. El sendero curioso de la nid comparte protagonismo con joyas patrimonialistas como el conjunto medieval de Alquezar, o el Parque Cultural del río Vero y sus pinturas rupestres, declaradas Patrimonio de la Humanidad. El Complejo de San Julián abrió sus puertas el 21 de mayo de 1999. Desde entonces, este espacio cultural alberga la sede de la DO Somontano, la Oficina de Turismo del Ayuntamiento de Barbastro, el Museo del Vino y el Centro de Interpretación del Somontano.

Sin embargo, hasta hace unos años, lo que ahora conocemos como Complejo de San Julián y Santa Lucía parecía destinado al abandono. La desidia llevó al antiguo hospital a una situación de ruina y peligro. Tras numerosas campañas ciudadanas llevadas a cabo por la Asociación Cultural del Somontano (ACCUSO), se consiguió la declaración como Monumento Histórico Artístico del hospital y la iglesia del siglo XIII. En 1991 comenzaron las obras de restauración con un proyecto que ha costado 300 millones de pesetas, de los que el 65% han sido aportados por el Instituto Aragonés de Fomento y el resto financiado por el Consejo Regulador de la DO, el Ayuntamiento de Barbastro y el Centro de Desarrollo del Somontano (la vnaes del programa Laredet). Sin duda el esfuerzo ha merecido la pena.

Espacio del Vino del Somontano

Ya en el antiguo Hospital Municipal de Barbastro, allí donde el escritor británico George Orwell curó la herida de bala sufrida en el frente de Huesca (Guerra Civil española), se encuentra distribuido en dos salas el Museo del Vino. Un espacio en el que se estructuran la mano la vanguardia artística y las nuevas tecnologías de la información.

El diseño futurista está presente en todo el espacio, predomina eloble y el alumbrado, las pantallas de ordenador y los monitores de fibra óptica; que facilitan la información que el visitante solicita.

La exposición se estructura a lo largo de las tres salas de la primera planta del Pabellón de San Julián. Tres entornos con un enfoque diferenciado. En el ámbito de acceso, el visitante es recibido con una visión sobre los aspectos relacionados con el mundo y la cultura del vino.

La visita continúa en la sala céntrica (Sala 1) un espacio de carácter informativo, un ámbito de narración de la comarca y de sus vinos, que ofrece información sobre tres aspectos principales: una visión global del vino (el vino en el arte, el vino en la cultura, el cultivo y los procesos vinícolas, etc.); otra más particular de la Comarca

UNESCO Aragón



(características, posibilidades de visita, desarrollo, etc.) y por fin una dedicada específicamente al vino del Somontano (bodegas, marcas de vino, vides y vnos, etc.) Todo con sofisticados sistemas expositivos (informáticos, electrónicos, audiovisuales, interactivos, etc.) y un cuidado diseño.

El último ámbito expositivo (Sala 2) describe los aspectos de la historia e identidad del vino del Somontano, pero interpretados por cuadros informativos de un estilo tan moderno como artístico.

Centro de Interpretación del Somontano

En el interior de la Iglesia de San Julián, donde se aprecia la estructura neorrománica del siglo XVII (aunque el templo primitivo era de origen románico). Nos recibe una lapida restaurada que recuerda la colaboración de la familia García de Barbastro, en el siglo XVI, a la hora de construir la sala y la capilla de la iglesia.

Tres personajes históricos de la comarca, Haldé Thornlim (fundador de Barbastro), Doña Petronia y Félix de Azara, hacen las veces de anfitriones y guías virtuales durante los doce minutos de duración del audiovisual. En esta proyección se muestran todos los recursos turísticos, etimológicos, gastronómicos y naturales de la comarca de Barbastro.

Asimismo, varios paneles explicativos componen un recorrido histórico que incluye: las alusiones y reproducciones de objetos identificativos de la Edad Antigua, Edad Media musulmana, Edad Media cristiana, Edad Moderna y Edad Contemporánea. También descubrimos los paneles del Parque Natural de la Sierra y Cañones de Guara, el paisaje del Somontano y el Parque Cultural del Río Vero, en el que destaca una reproducción del arte rupestre levantino localizado en el abrigó de Chumiche. Cabe recordar que el Parque Cultural del Río Vero, con más de 60 abrigos pintados, contiene uno de los conjuntos más singulares del Arte Rupestre. En él se encuentran todos los estilos clásicos de la Prehistoria de la Península Ibérica: paleolítico, levantino, esquemático. El arte rupestre del Parque Cultural del río Vero, situado en el arte rupestre del Arco Mediterráneo fue declarado por la UNESCO Patrimonio de la Humanidad (Kron, Japon, 2 de noviembre de 1998).

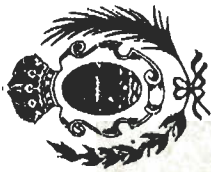
Vino, historia y tradición

La historia del vino en el Somontano se remonta a algunos siglos antes de Cristo. La evangelización romana, que extendió su cultivo en la zona del Mediterráneo, inició en Aragón el cultivo de la vid. Documentos y restos arqueológicos del siglo II antes de Cristo, demuestran la existencia de producción de vino en el Somontano, actividad que se consolidaría con las avanzadas técnicas vitivinícolas incorporadas por esta civilización.

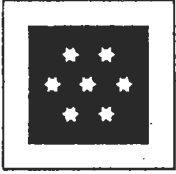
Tras la desmembración del Imperio (siglos IV al VI), el cultivo de la vid seguiría desarrollándose en el marco de villas rurales, que al modo de grandes latifundios, percibían los modos de producción romanos.

Durante la Edad Media, tomaron el testigo los monasterios establecidos en el Viejo Aragón y en las nuevas tierras de repoblación, que como el Somontano, acababan de ser conquistadas a los musulmanes. Cada nuevo monasterio actuaba como una auténtica granja agropecuaria que administraba explotaciones entre aldeas, roturaba tierras yermas y con ello, daba origen a nuevos núcleos de población.

De la importancia de la producción vitivinícola durante la Época Moderna en Barbastro dan buena cuenta los Estructos de la Ciudad, según los cuales no estaba permitida en ella la entrada de vino procedente de términos "extrajurisdiccionales". Se trataba de una medida proteccionista, instituida con la finalidad de garantizar la salida al mercado del producto propio. Estas medidas proteccionistas se mantenían hasta el siglo XVIII.



Guía de Algeciras



ASOCIACION DE SITOS NEOLITICOS DEL CAMPO DE GIBRALTAR

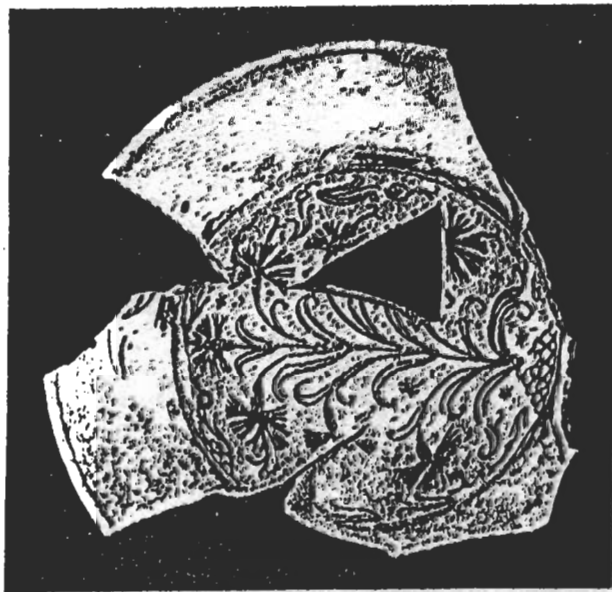


UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA
CENTRO ASOCIADO DE CEUTA



ESTUDIO DE UNAS PIEZAS NEOLITICAS
HALLADAS EN CEUTA: UNA VISION
DE LA CULTURA NEOLITICA

EMILIO A. FERNANDEZ SOTELO



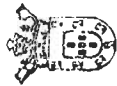
Sala Municipal de Arqueología - CEUTA
GUIA - CATALOGO

INDICE

	Página
Introducción	7
Prólogo	9
Prehistoria ceutí	13
Cerámica ibérica	19
Huellas de Roma:	23
I.—Numismática	25
II.—Cerámica	26
A — Terra sigillata aretina y sudgálica	26
B — Terra sigillata hispánica	34
C — Cerámica de paredes finas	41
D — Lucernas romanas	46
E — Terra sigillata clara A, C, D	52
F — Cerámica estampada	59
G — Lucernas cristianas	63
H — Terra sigillata gris	66
I — Cerámica vidrada	67
III.—El vidrio	68
IV.—Los enterramientos	70
Época musulmana	75
Cerámica valenciana	111
Ceuta ibérica	117
Planos	123
Arqueología Submarina:	127
I.—Anforas	130
II.—Anclas	141
III.—Otras recuperaciones	142
Láminas	149



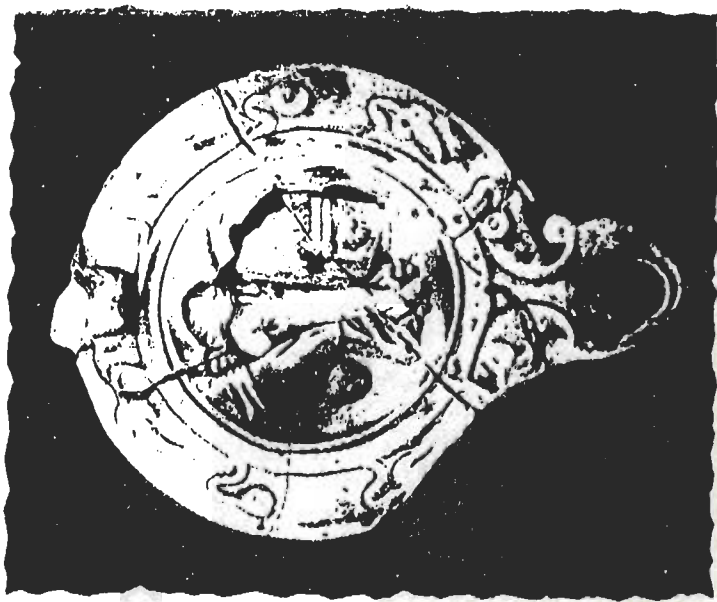
UNIVERSIDAD NACIONAL DE
EDUCACION A DISTANCIA
CENTRO ASOCIADO DE CEUTA



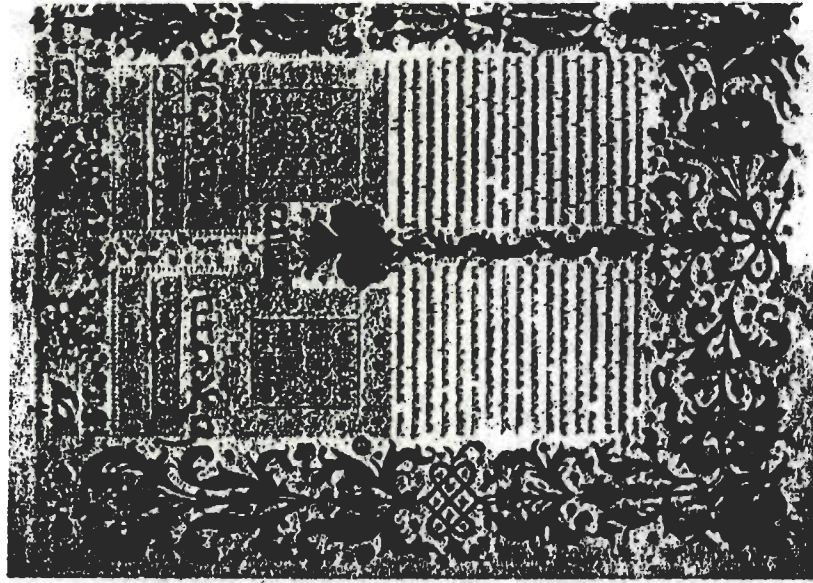
ENRIQUE GOZALBES CRAVIOTO

Notas para la historia de los Judios en Ceuta

(Siglos XI - XVI)



APUNTES PARA LA HISTORIA DE CEUTA:
EDAD ANTIGUA



PUBLICACIONES

CAJACEUTA

ENTRE EL ISLAM Y OCCIDENTE

Vida de Samuel Pallache, judío de Fez

por
MERCEDES GARCÍA-ARENAL
Y GERARD WIEGERS

ÍNDICE	VII
PRESENTACIÓN	I
INTRODUCCIÓN	13
1. DE FEZ A MADRID	13
LA LEYENDA	16
MADRID	25
SAN JUAN DE LUZ	30
JUDÍOS DE FEZ E INQUISICIÓN	36
2. ALGO MÁS DE CONTEXTO. TIEMPOS Y LUGARES DE SAMUEL PALLACHE	36
FEZ	36
PORTUGAL, ESPAÑA, MARRUECOS	47
PRIVADOS DEL SULTÁN, CORTESANOS, MERCADERES	54
DOS BIOGRAFÍAS CONTRAPUESTAS: MELCHOR VÁZ DE ACEVEDO E ISAAC ALMOSNINO	66
TAMBIÉN MORISCOS: AHMAD AL-HAYARI Y SAID AL-DUGALI	75
3. ENTRE HOLANDA Y MARRUECOS	81
DE NUEVO SAN JUAN DE LUZ	85
JOSUÉ Y MOISÉS	90
EL PLEITO DE ISAAC	96
ACTIVIDADES COMERCIALES Y DIPLOMÁTICAS, 1611-1614	104
IBN ABI MAHALLI	109
EL ASUNTO CASTELANE Y LOS LIBROS DEL SULTÁN	112
4. EL CORSO, LA MAMORA Y EL PROCESO DE LONDRES	115
LA TOMA DE LA MAMORA	118
EL PROCESO DE LONDRES	122
Arresto	124
La defensa	126
La sentencia	130
DE VUELTA EN LOS PAÍSES BAJOS: PROBLEMAS FINANCIEROS Y DE SALUD	132
5. ÚLTIMOS INTENTOS. ESTAMBUL Y MADRID	134
CONTACTOS CON EL IMPERIO OTOMANO	134
NEGOCIACIONES FINALES CON LOS ESPAÑOLES	136
MUERTE DE SAMUEL	139
6. DESPUÉS DE SAMUEL. LA FAMILIA	142
ENTRE MARRUECOS Y HOLANDA: JOSEPH Y MOISÉS	142
EN AMSTERDAM: JOSEPH Y DAVID	146
DAVID	154
ALFONSO LÓPEZ	157
ISAAC	160
CONCLUSIÓN	168
APÉNDICE DOCUMENTAL	173
BIBLIOGRAFÍA	205
CRÉDITOS DE LAS ILUSTRACIONES	214



LA ENSEÑANZA DE LA HISTORIA EN EDUCACIÓN SECUNDARIA

UNA PERSPECTIVA
DESDE EL PROFESORADO QUE LA IMPARTE

Ramón Galindo Morales

ÍNDICE

	Págs.
Introducción	11
PRIMERA PARTE	
LA ENSEÑANZA DE LA HISTORIA EN LA L.O.G.S.E. MARCO CURRICULAR	
1. El modelo curricular de la L.O.G.S.E. Características generales	17
1.1. Consideraciones generales	17
1.2. Currículum y L.O.G.S.E. Características generales	20
1.2.1. Planteamiento curricular abierto y flexible	21
1.2.2. Concepción constructivista del aprendizaje escolar	22
1.2.3. Nueva concepción de los contenidos	25
1.2.4. Niveles de concreción en el diseño y desarrollo curricular	26
2. La enseñanza de la Historia en la Educación Secundaria Obligatoria	
2.1. Consideraciones previas	29
2.2. Análisis de la presencia del conocimiento histórico en el currículo de la Educación Secundaria Obligatoria	32
2.2.1. El conocimiento histórico en los objetivos generales de área	32
2.2.2. El conocimiento histórico en los contenidos del área	33
2.2.3. Los principios metodológicos y las orientaciones didácticas	39
2.2.4. El conocimiento histórico en la evaluación	43

3. <i>La enseñanza de la Historia en el Bachillerato</i>	47
3.1. Consideraciones previas.....	48
3.2. Análisis de la presencia del conocimiento histórico en el currículo de Bachillerato.....	49
3.2.1. Análisis de la materia "Historia".....	54
3.2.2. Análisis de la materia "Historia del Mundo Contemporáneo".....	54

SEGUNDA PARTE
LA ENSEÑANZA DE LA HISTORIA EN NUESTRO PAÍS

4. <i>¿Qué Historia enseñar, qué enseñar de la Historia y para qué enseñarla</i>	63
4.1. Consideraciones previas.....	64
4.2. La opinión de los historiadores.....	70
4.3. La opinión de los didactas especiales.....	80
4.4. La opinión del profesorado de enseñanzas medias.....	80
5. <i>¿Cómo enseñar? Metodología y materiales para la enseñanza de la Historia</i>	93
5.1. ¿Cómo enseñar la Historia? Consideraciones previas.....	94
5.2. Metodología para la enseñanza de la Historia.....	94
5.2.1. Métodos para enseñar Historia: versión de los expertos en Didáctica.....	95
5.2.2. Métodos para aprender Historia: versión de los psicólogos.....	103
5.3. Los materiales y la enseñanza de la Historia.....	103
5.3.1. Problemática en torno al concepto.....	104
5.3.2. Clasificación de materiales y recursos didácticos para la enseñanza de la Historia.....	107
5.3.3. Funciones de los materiales y recursos didácticos en la enseñanza de la Historia.....	107

6. <i>Evaluación en la enseñanza de la Historia</i>	109
6.1. Evaluación e Historia. Consideraciones previas.....	110
6.2. ¿Qué evaluar del conocimiento histórico?.....	114
6.3. ¿Cómo evaluar el conocimiento histórico?.....	122
6.4. ¿Cuándo evaluar el conocimiento histórico?.....	122

TERCERA PARTE
LA ENSEÑANZA DE LA HISTORIA. VISIÓN DEL PROFESORADO

7. <i>Consideraciones sobre la información que se presenta</i>	127
7.1. Propósitos de la investigación.....	128
7.1.1. Problema de la investigación.....	128
7.1.2. Objetivos de la investigación.....	129
7.2. Enclave metodológico de la investigación.....	129
7.3. El estudio de caso como marco de referencia metodológica.....	131
7.4. Descripción de la muestra.....	131
7.4.1. Criterios seguidos en la selección del profesorado.....	132
7.4.2. Descripción en profundidad del profesorado.....	146
7.5. Recogida y análisis de la información.....	146
7.5.1. Recogida de información.....	150
7.5.2. Análisis de la información obtenida.....	153
8. <i>El profesorado y la enseñanza de la Historia. Una visión de conjunto</i>	153
8.1. Consideraciones previas.....	153
8.2. Un esquema general sobre la visión del profesorado de Secundaria en relación con la enseñanza de la Historia.....	159
9. <i>¿Qué y para qué enseñar Historia</i>	160
9.1. Consideraciones previas.....	174
9.2. Aspectos básicos de la Historia a enseñar.....	176
9.3. Conocimiento de la Historia.....	180
9.4. La Historia en la enseñanza.....	180
9.5. Dificultades de enseñanza y aprendizaje de la Historia.....	185
10. <i>Actividad docente del profesorado de Historia</i>	186
10.1. Consideraciones previas.....	192
10.2. Planificación en la enseñanza de la Historia.....	217
10.3. Acciones del profesorado en el aula.....	226
10.4. Materiales para la enseñanza de la Historia.....	237
10.5. Evaluación en la enseñanza de la Historia.....	247
A modo de conclusión.....	247
Referencias bibliográficas.....	247

**NUESTRA SEÑORA DE AFRICA
PROCESO DE RESTAURACION**

INDICE:

PRESENTACION	8
ACTAS	16
ESTUDIO HISTORICO-ARTISTICO: TERESA GOMEZ ESPINOSA	19
ESTUDIO RADIOGRAFICO: TOMAS ANTELO, ARACELI GABALDON, MARIA YRAVEDRA	26
ESTUDIO DE LA POLICROMIA: DOLORES GAYO, ENRIQUE PARRA	31
ESTADO DE CONSERVACION DE LA IMAGEN PREVIO AL TRATAMIENTO: RAIMUNDO CRUZ SOLIS, ISABEL POZA VILLACAÑAS	34
PROCESO DE RESTAURACION Y RECOMENDACIONES PARA LA CONSERVACION DE LA IMAGEN: RAIMUNDO CRUZ SOLIS, ISABEL POZA VILLACAÑAS	45
LA CONSERVACION PREVENTIVA DE LA IMAGEN. JUAN ANTONIO HERRAEZ FERREIRO	58

CAJA DE MADRID

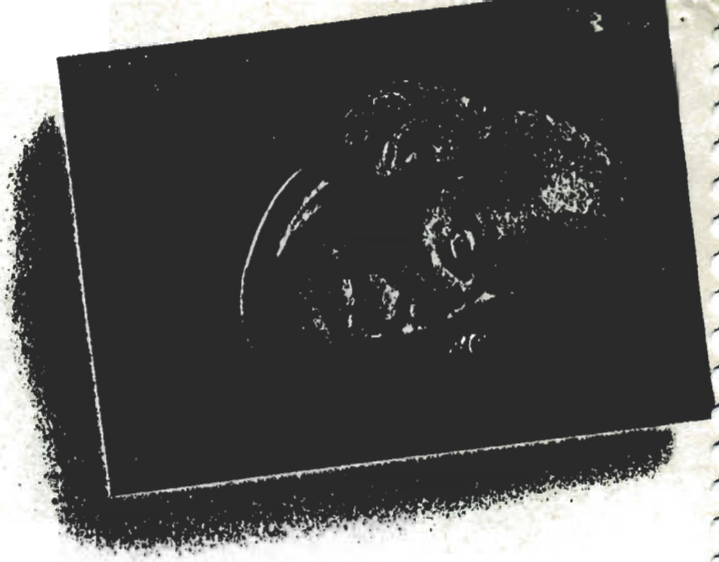
MINISTERIO DE CULTURA

DIRECCION GENERAL DE COOPERACION CULTURAL

DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES Y ARCHIVOS

INSTITUTO DE CONSERVACION Y RESTAURACION DE BIENES
CULTURALES

DIRECCION PROVINCIAL DE CULTURA. CEUTA



ANTOLOGÍA DE LA POESÍA
CÓSMICA DE
FÉLIX PITA RODRÍGUEZ

INTRODUCCIÓN

SALVADOR BUENO MENÉNDEZ

PRÓLOGO Y ESTUDIO DE

FREDO ARIAS DE LA CANAL

EL PADRE PIQUER
y su Monte de Piedad

1702-1838

Fernando DIAZ-PLAJA



CAJA DE MADRID

FRENTE DE AFIRMACIÓN HISPANISTA, A. C.
MÉXICO, 1999